



T80

TREADMILL OWNER'S MANUAL
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU TAPIS ROULANT
MANUAL DEL PROPIETARIO DE LA CAMINADORA



Read the TREADMILL GUIDE before using this OWNER'S MANUAL.
Lisez le GUIDE DU TAPIS ROULANT avant de vous référer au MANUEL DU PROPRIÉTAIRE.
Lea la GUÍA DE LA CAMINADORA antes de utilizar este MANUAL DEL PROPIETARIO.

IMPORTANT PRECAUTIONS



SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical product, basic precautions should always be followed, including the following: Read all instructions before using this treadmill. It is the responsibility of the owner to ensure that all users of this treadmill are adequately informed of all warnings and precautions. If you have any questions after reading this guide, contact Customer Tech Support at the number listed on the back cover.

This product is intended for commercial use. To ensure your safety and protect the equipment, read all instructions before operating.



DANGER

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK:

Always unplug the treadmill from the electrical outlet immediately after using, before cleaning, performing maintenance and putting on or taking off parts.



If you experience any kind of pain, including but not limited to chest pains, nausea, dizziness, or shortness of breath, stop exercising immediately and consult your physician before continuing.



TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRICAL SHOCK OR INJURY TO PERSONS:

- If you experience any kind of pain, including but not limited to chest pains, nausea, dizziness, or shortness of breath, stop exercising immediately and consult your physician before continuing.
- When exercising, always maintain a comfortable pace.
- Do not wear clothes that might catch on any part of the treadmill.
- Always wear athletic shoes while using this equipment.
- Do not jump on the treadmill.
- At no time should more than one person be on treadmill while in operation.
- This treadmill should not be used by persons weighing more than specified in the OWNER'S MANUAL SPECIFICATIONS SECTION. Failure to comply will void the warranty.
- Disconnect all power before servicing or moving the equipment. To clean, wipe surfaces down with soap and slightly damp cloth only; never use solvents. (See MAINTENANCE)
- The treadmill should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts.
- Do not operate under blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- Connect this exercise product to a properly grounded outlet only.



WARNING

(CONT.)

- At NO time should children under the age of 13 or pets be within 10 feet of the machine.
- At NO time should children under the age of 13 use the treadmill.
- Children over the age of 13 or disabled persons should not use the treadmill without adult supervision.
- Use the treadmill only for its intended use as described in the treadmill guide and owner's manual.
- Do not use other attachments that are not recommended by the manufacturer. Attachments may cause injury.
- Never operate the treadmill if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or immersed in water. Call Customer Tech Support for examination and repair.
- Keep power cord away from heated surfaces. Do not carry this unit by its supply cord or use the cord as a handle.
- Never operate the treadmill with the air opening blocked. Keep the air opening clean, free of lint, hair, and the like.
- To prevent electrical shock, never drop or insert any object into any opening.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or when oxygen is being administered.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.
- Do not use treadmill in any location that is not temperature controlled, such as but not limited to garages, porches, pool rooms, bathrooms, car ports or outdoors. Failure to comply may void the warranty.
- Do not remove the console covers unless instructed by Customer Tech Support. Service should only be done by an authorized service technician

It is essential that your treadmill is used only indoors, in a climate controlled room. If your treadmill has been exposed to colder temperatures or high moisture climates, it is strongly recommended that the treadmill is warmed up to room temperature before first time use. Failure to do so may cause premature electronic failure. The initial (default) starting speed is 0.5mph (0.8 km/h). The default starting speed set too high can be dangerous.



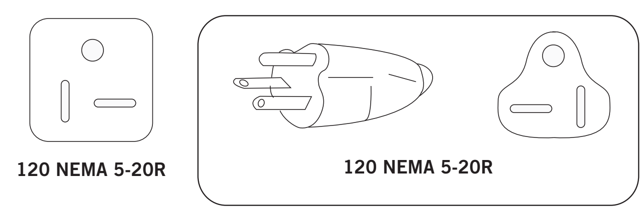
This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.





ELECTRICAL REQUIREMENTS

For your safety and to ensure good treadmill performance, the ground on this circuit must be non-looped. Please refer to NEC article 210-21 and 210-23. Your Treadmill is provided with a power cord with a plug listed below and requires the listed outlet. Any alterations of this power cord could void all warranties of this product.



North American power cord plugs shown. Depending on your country, the plug type may vary.

DEDICATED CIRCUIT AND ELECTRICAL INFO

All Vision units require the use of a 20 amp “dedicated circuit,” with a non-looped (isolated) neutral/ground, for the power requirement. Quite simply this means that each outlet you plug into should not have anything else running on that same circuit. The easiest way to verify this is to locate the main circuit breaker box, and turn off the breaker(s) one at a time. Once a breaker has been turned off, the only thing that should not have power to it are the units in question. No lamps, vending machines, fans, sound systems, or any other item should lose power when you perform this test.

Non-looped (isolated) neutral/grounding means that each circuit must have an individual neutral/ground connection coming from it, and terminating at an approved earth ground. You cannot “jumper” a single neutral/ground from one circuit to the next.

In addition to the dedicated circuit requirement, the proper gauge wire must be used from the circuit breaker box, to each outlet that will have the maximum number of units running off of it. If the distance from the circuit breaker box, to each outlet, is 100 ft or less, then 12 gauge wire may be used. For any distance greater than 100 ft from the circuit breaker box to the outlet, 10 gauge wire must be used.

GROUNDING INSTRUCTIONS



The treadmill must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. The treadmill is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. If the user does not follow these grounding instructions, the user could void the Vision limited warranty.



DANGER

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

120V UNITS

The T80 treadmill is for use on a nominal 120-volt circuit and has a non-looped grounding plug. Make sure that the 110-volt treadmill is connected to an outlet, NEMA 5-20R, having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.

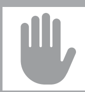
(This product is rated more than 15 A and is for use on a circuit having a nominal rating of 120 V [2]) and is factory-equipped with a specific electric cord and plug to permit connection to a proper electric circuit. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product. If the product must be reconnected for use on a different type of electric circuit,the reconnection should be made by qualified service personnel.



Connect this exercise product to a properly grounded outlet only.

Never operate product with a damaged cord or plug even if it is working properly. Never operate any product if it appears damaged, or has been immersed in water. Contact Customer Tech Support for replacement or repair.

BASIC OPERATION





LOCATION OF THE TREADMILL

Place the treadmill on a level and stable surface. Please leave a clear zone behind the treadmill that is at least the width of the treadmill and at least 79” (2000 mm) long. This zone must be clear of any obstruction and provide the user a clear exit path from the machine. In case of an emergency, place both hands on the side arm rests to hold yourself up and place your feet onto the side rails.

For ease of access, there should be an accessible space preferentially on both sides of the treadmill equal to 36” (915 mm) to allow a user access to the treadmill from either side.

12" 305 mm

79" 2000 mm



CAUTION – RISK OF INJURY TO PERSONS

While you are preparing to use the treadmill, do not stand on the belt. Place your feet on the side rails before starting the treadmill. Start walking on the belt only after the belt has begun to move. Never start the treadmill at a fast running speed and attempt to jump on!

USING THE SAFETY KEY

Your treadmill will not start unless the safety key is inserted. Attach the clip end securely to your clothing. This safety key is designed to cut the power to the treadmill if you should fall. Check the operation of the safety key every 2 weeks.



Never use the treadmill without securing the safety key clip to your clothing. Pull on the safety key clip first to make sure it will not come off your clothing.



PROPER USAGE

Your treadmill is capable of reaching high speeds. Always start off using a slower speed and adjust the speed in small increments to reach a higher speed level. Never leave the treadmill unattended while it is running. When not in use turn the on/off switch to off and unplug the power cord. Make sure to follow the MAINTENANCE schedule in this guide to maintain optimal performance and prevent premature electronic failure. Keep your body and head facing forward. Do not attempt to turn around or look backwards while the treadmill is running. Stop your workout immediately if you feel pain, faint, dizzy or are short of breath.



Our treadmills are heavy; use care and additional help if necessary when moving. Do not attempt to move or transport treadmill unless it is in the upright, folded position with the lock latch secured. Failure to follow these instructions could result in injury.

LEVELING THE TREADMILL

Your treadmill should be level for optimum use. Once you have placed your treadmill where you intend to use it, raise or lower one or both of the adjustable levelers located on the bottom of the treadmill frame. A carpenter’s level is recommended. If your treadmill is not level, the running belt may not track properly. Once you have leveled your treadmill, lock the levelers in place by tightening the nuts against the frame.







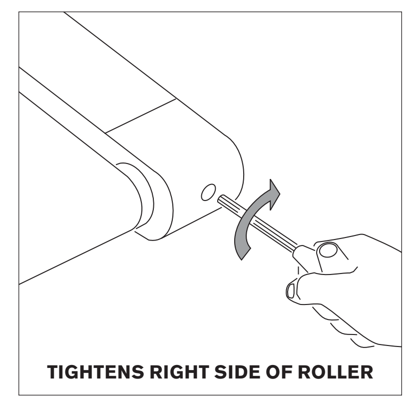
TENSIONING THE RUNNING BELT

For more information and/or how-to videos, visit our Customer Support section on our website. Contact information is located on the back panel.

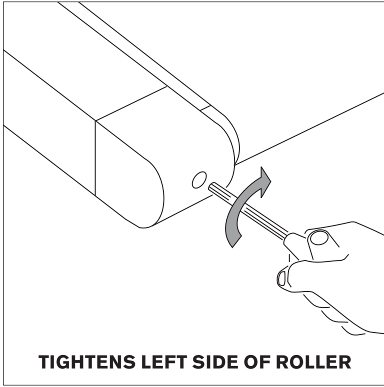


Running belt should NOT be moving during tensioning. Over-tightening the running belt can cause excessive wear on the treadmill as well as its components. Never over-tighten the belt.

If you can feel a slipping sensation when running on the treadmill, the running belt must be tightened. In most cases, the belt has stretched from use, causing the belt to slip. This is a normal and common adjustment. To eliminate this slipping, **turn the treadmill off** and tension **both the rear roller bolts** using the supplied Allen wrench, turning them ¼ turn to the right (clockwise) as shown. Turn the treadmill on and check for slipping. Repeat if necessary, but **never turn** the roller bolts more than ¼ turn at a time. Belt is properly tensioned when the slipping sensation is gone.



TIGHTENS RIGHT SIDE OF ROLLER



TIGHTENS LEFT SIDE OF ROLLER

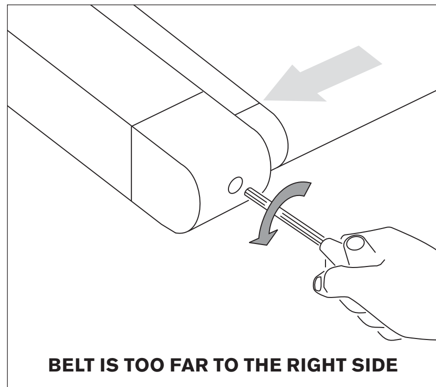
CENTERING THE RUNNING BELT

For more information and/or how-to videos, visit our Customer Support section on our website. Contact information is located on the back page of the OWNER'S MANUAL.

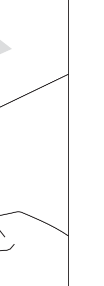


CAUTION

Do not run belt faster than 3 mph/4 kmh while centering. Keep fingers, hair and clothing away from belt at all times.



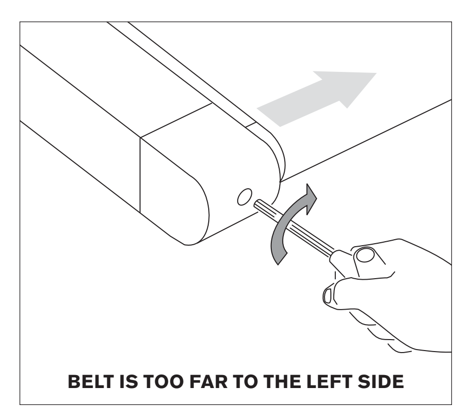
BELT IS TOO FAR TO THE RIGHT SIDE



If the running belt is too far to the right side: Using the supplied Allen wrench and with the treadmill running at 3 mph/4 kmh turn the **LEFT** adjustment bolt counter-clockwise a ¼ turn and wait for the belt to adjust itself. Repeat if necessary, until the belt remains centered during use.

If the running belt is too far to the left side: Using the supplied Allen wrench and with the treadmill running at 3 mph/4 kmh turn the **LEFT** adjustment bolt clockwise a ¼ turn and wait for the belt to adjust itself. Repeat if necessary, until the belt remains centered during use.

- If you find the belt is slipping because it is too loose, center it then tension as needed.
- For easier adjustment bolt access, remove the end caps.



BELT IS TOO FAR TO THE LEFT SIDE



USING THE HEART RATE FUNCTION

Place the palm of your hands directly on the grip pulse handlebars. Both hands must grip the bars for your heart rate to register. It takes 5 consecutive heart beats (15-20 seconds) for your heart rate to register. When gripping the pulse handlebars, do not grip tightly. Holding the grips tightly may elevate your blood pressure. Keep a loose, cupping hold. You may experience an erratic readout if consistently holding the grip pulse handlebars. Make sure to clean the pulse sensors to ensure proper contact can be maintained.

The heart rate function on this product is not a medical device. While heart rate grips or a thumb pulse sensor can provide a relative estimation of your actual heart rate, they should not be relied on when accurate readings are necessary. Some people, including those in a cardiac rehab program, may benefit from using an alternate heart rate monitoring system like a chest or wrist strap. Various factors, including movement of the user, may affect the accuracy of your heart rate reading. The heart rate reading is intended only as an exercise aid in determining heart rate trends in general. Please consult your physician.



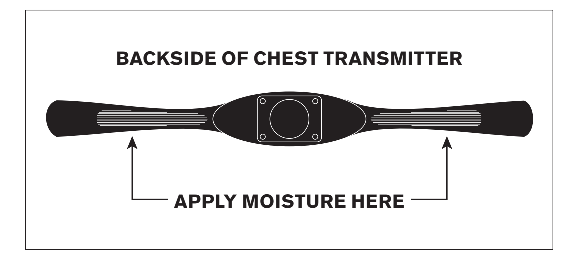
Always stand still on side rails when measuring your heart rate. Checking your heart rate while in motion will cause inaccurate readings. Do not press excessively hard on the sensor as this may cause damage.

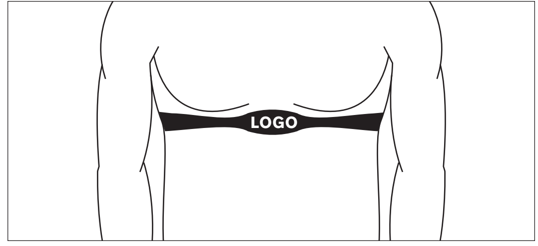
WIRELESS HEART RATE RECEIVER



When used in conjunction with a **wireless chest transmitter**, your heart rate can be transmitted wirelessly to the treadmill and displayed on the console. All but the CLASSIC console include a wireless chest transmitter.

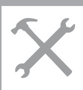
Prior to wearing the wireless chest transmitter on your chest, moisten the two rubber electrodes with water. Center the chest strap just below the breast or pectoral muscles, directly over your sternum, with the logo facing out. NOTE: The chest strap must be tight and properly placed to receive an accurate and consistent readout. If the chest strap is too loose, or positioned improperly, you may receive an erratic or inconsistent heart rate readout.







TROUBLESHOOTING & MAINTENANCE





RECOMMENDED CLEANING TIPS

A Use a soft, clean cotton cloth. DO NOT use paper towels to clean surfaces on the treadmill. Paper towels are abrasive and can damage surfaces.

B Use a mild soap and damp cloth. DO NOT use ammonia based cleaner. This will cause discoloring of the aluminum and plastics it comes into contact with.

C Do not pour water or cleaning solutions on any surface. This could cause electrocution.

D Wipe the console and side rails after every use.

E Be sure to remove any obstructions from the path of the elevation wheels including power cords.

F Monthly, unplug the treadmill and remove the motor cover. Check for debris and clean with a dry cloth or small vacuum nozzle.

WARNING: Do not plug the treadmill in until the motor cover has been reinstalled.

CAUTION: Be sure to have proper assistance to install and move the unit in order to avoid injury or damage to the treadmill.

DECK AND BELT REPLACEMENT

One of the most common wear and tear items on a treadmill is the deck and belt combination. If these two items are not properly maintained they can cause damage to other components. This product has been provided with the most advanced maintenance free lubricating system on the market. The treadmill deck does not require any maintenance, other than cleaning and belt tightening.

WARNING: Do not run the treadmill while cleaning the belt and deck. This can cause serious injury and can damage the machine.

Maintain the belt and deck by wiping the sides of the belt and deck with a clean cloth. The user can also wipe under the belt 2 inches on both sides removing any dust or debris.

The deck can be flipped and reinstalled or replaced by an authorized service technician. Please contact Vision Fitness for more information.



To remove power from the treadmill, the power cord must be disconnected from the wall outlet.

CHECK FOR DAMAGED PARTS

DO NOT use any equipment that is damaged or has worn or broken parts. Use only replacement parts supplied by Vision Fitness.

MAINTAIN LABELS AND NAMEPLATES Do not remove labels for any reason. They contain important information. If unreadable or missing, contact Vision Fitness for a replacement or an authorized service provider.

MAINTAIN ALL EQUIPMENT Preventative maintenance is the key to smooth operating equipment, as well as keeping the user's liability to a minimum. Equipment needs to be inspected at regular intervals. Defective components must be replaced immediately. Improperly working equipment must be kept out of use until it is repaired. Ensure that any person(s) making adjustments or performing maintenance or repair of any kind is qualified to do so. Vision Fitness will provide service and maintenance training at our corporate facility upon request or in the field if proper arrangements are made.

CARE AND MAINTENANCE



HOW DO I CLEAN MY MACHINE?

Clean with soap and water cleaners only. Never use solvents on plastic parts. Cleanliness of your treadmill and its operating environment will keep maintenance problems and service calls to a minimum. For this reason, Customer Tech Support recommends that the following preventive maintenance schedule be followed.

DAILY

- Clean entire machine using water and mild detergent such as “Simple Green”, or other Vision approved solution (cleaning agents should be alcohol and ammonia free).

ASSEMBLY



⚠ WARNING

There are several areas during the assembly process when special attention must be paid. It is very important to follow the assembly instructions correctly and to make sure all parts are firmly tightened. If the assembly instructions are not followed correctly, the treadmill could have parts that are not tightened and will seem loose and may cause irritating noises. To prevent damage to the treadmill, the assembly instructions must be reviewed and corrective actions should be taken.

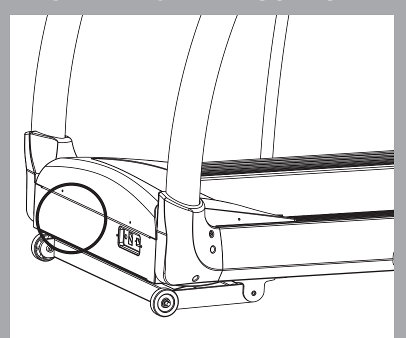
Before proceeding, find your treadmill's serial number located on a white barcode sticker on the base frame as shown in this image.

ENTER YOUR SERIAL NUMBER IN THE BOX BELOW:

SERIAL NUMBER:

MODEL NAME: **VISION T80 TREADMILL**

SERIAL NUMBER LOCATION





CONSOLE (TOUCH CONSOLE SHOWN)

READING RACK / TABLET HOLDER

IN REACH CONTROLS

USB PORT AND IPOD CORD (TOUCH CONSOLE ONLY)

WATER BOTTLE HOLDER

SAFETY KEY PLACEMENT

CONSOLE MAST

HANDLEBARS

GRIP PULSE BARS

ON/OFF SWITCH

CIRCUIT BREAKER

POWER CORD

⚠ CAUTION	⚠ ATTENTION	⚠ PRECAUCIÓN
RISK OF INJURIES TO PERSONS! TO AVOID INJURY, STAND ON SIDERAILS BEFORE STARTING TREADMILL. READ OWNER'S GUIDE BEFORE USE. REMOVE SAFETY KEY WHEN NOT IN USE AND STORE OUT OF REACH OF CHILDREN. IF YOU EXPERIENCE CHEST PAINS, DIZZINESS, OR SHORTNESS OF BREATH, STOP EXERCISING IMMEDIATELY AND CONSULT YOUR PHYSICIAN BEFORE CONTINUING.	**RISQUE DE FRACTURE AUX GENS !** POUR ÉVITER TOUTES BLESSURES, SE TENIR SUR LES RIDELLES AVANT DE DÉMARRER LE TAPIS ROULANT. AVANT USAGE, LIRE LE GUIDE D'UTILISATEUR. ENLEVER LA CLÉ DE SÉCURITÉ LORSQUE LE TAPIS ROULANT N'EST PAS UTILISÉ ET LA RANGER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. ARRÊTER D'UTILISER L'APPAREIL EN CAS DE DOULEUR, D'ÉVANOUISSEMENT, DE VERTIGE OU D'ESSOUFFLEMENT, CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER.	**¡RIESGO DE FRACTURA A PERSONA!** PARA EVITAR ACCIDENTES PARESE EN LO RIELES ANTES DE COMENZAR. LEA CUIDADOSAMENTE EL MANUAL DE USUARIO ANTES DE COMENZAR. QUITE LA LLAVE DE SEGURIDAD CUANDO NO ESTE EN USO Y MANTENGA EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANZE DE LOS MENORES. SI SIENTE ALGUN DOLOR O FATIGA PARE DE INMEDIATO Y CONSULTAR CON UN MEDICO ANTES DE USAR ESTE EQUIPO.

TRANSPORT WHEEL

MOTOR COVER

SIDE RAIL

CAUTION	AVERTISSEMENT	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDER LES MAINS ET LES PIEDS LOIN DE CETTE REGION.	MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES LEJOS DE ESTA AREA.

BELT / RUNNING DECK

SUPPORT BAR

ROLLER END CAP

CAUTION	AVERTISSEMENT	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDER LES MAINS ET LES PIEDS LOIN DE CETTE REGION.	MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES LEJOS DE ESTA AREA.

REAR ROLLER TENSION & ADJUSTMENT BOLTS

TOOLS INCLUDED:

- ☐ 8 mm T-Wrench
- ☐ 6 mm T-Wrench
- ☐ 5 mm T-Wrench
- ☐ 5 mm L-Wrench
- ☐ 4 mm L-Wrench
- ☐ 13 mm Hex Wrench
- ☐ Screwdriver

PARTS INCLUDED:

- ☐ 2 Console Masts
- ☐ 2 Handlebars
- ☐ 2 Support Bars
- ☐ 2 Support Bar Caps
- ☐ 2 Sets Base Frame Covers
- ☐ 1 Console Base
- ☐ 1 Console Base Cover
- ☐ 1 Water Bottle Holder
- ☐ 1 Accessory Holder
- ☐ 1 Hardware Kit
- ☐ 1 Safety Key
- ☐ 1 Power Cord



NEED HELP?

If you have questions or if there are any missing parts, contact your authorized Vision Fitness retailer.

PRE-ASSEMBLY



UNPACKING

Place the treadmill carton on a level flat surface. It is recommended that you place a protective covering on your floor. Take CAUTION when handling and transporting this unit. Once the banding straps have been removed, do not transport this unit unless it is fully assembled. Unpack and assemble the unit where it will be used. Never grab hold of any portion of the incline frame and attempt to lift or move the treadmill. Lift the treadmill from the roller end caps area while a second person removes the parts packed under the treadmill.



WARNING

DO NOT ATTEMPT TO LIFT THE TREADMILL! Do not move or lift treadmill from packaging until specified to do so in the assembly instructions. You may remove the plastic wrap from console masts.

WARNING

FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY!

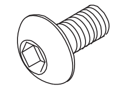
NOTE: During each assembly step, ensure that ALL nuts and bolts are in place and partially threaded in before completely tightening any ONE bolt.

NOTE: A light application of grease may aid in the installation of hardware. Any grease, such as lithium bike grease, is recommended.



ASSEMBLY **STEP 1**

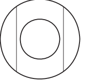
HARDWARE FOR STEP 1:



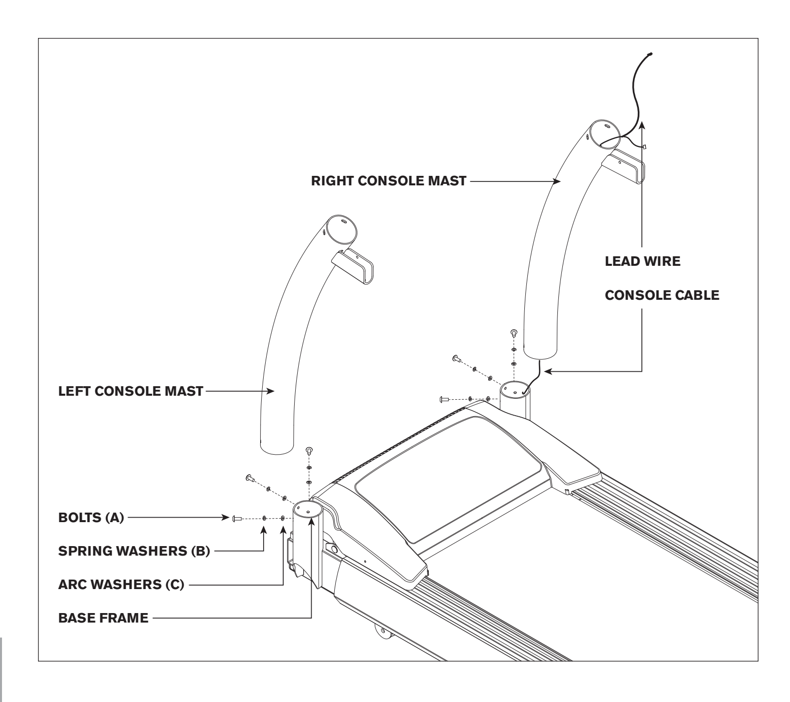
BOLT (A)
20 mm
Qty: 6



SPRING WASHER (B)
8.2 mm
Qty: 6



ARC WASHER (C)
8.4 mm
Qty: 6



A Open **HARDWARE FOR STEP 1**.

B Attach **LEAD WIRE** to **CONSOLE CABLE** and pull **LEAD WIRE** through **RIGHT CONSOLE MAST**. After pulling the **LEAD WIRE** through the mast, the top of the **CONSOLE CABLE** should be located at the top of the mast. Detach and discard **LEAD WIRE**.

NOTE: Do not pinch console cable when placing the mast onto the base frame.

C Attach **CONSOLE MAST** to **BASE FRAME** using 3 **BOLTS (A)**, 3 **SPRING WASHERS (B**) and 3 **ARC WASHERS (C)**.

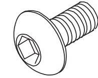
NOTE: Do not tighten bolts until step 4 is complete.

D Repeat step C on other side.

ASSEMBLY **STEP 2**



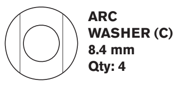
HARDWARE FOR STEP 2:



BOLT (A)
20 mm
Qty: 6

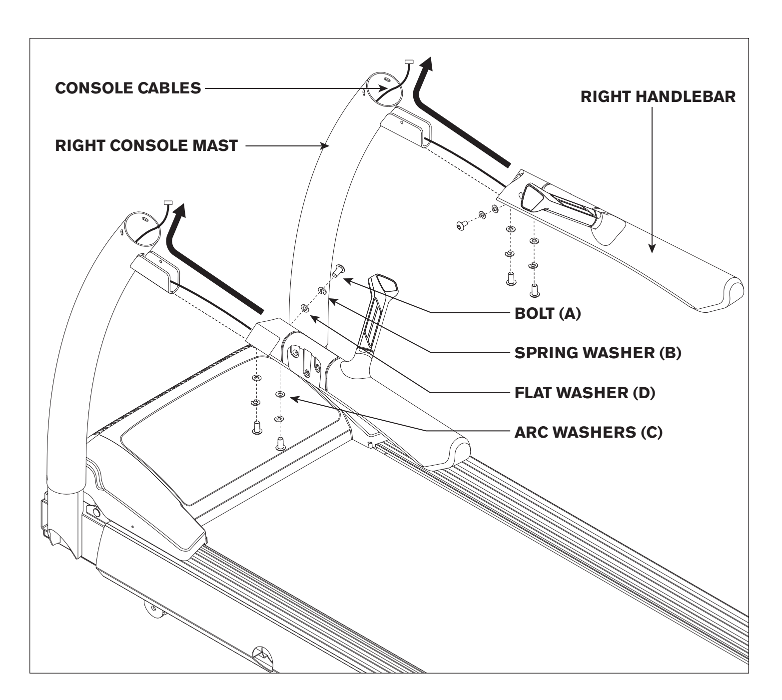


SPRING WASHER (B)
8.2 mm
Qty: 6



ARC WASHER (C)
8.4 mm
Qty: 4

FLAT WASHER (D)
8.2 mm
Qty: 2



A Open **HARDWARE FOR STEP 2.**

B Guide **CONSOLE CABLES** from **HANDLEBARS** through and out of the tops of the **CONSOLE MASTS**.

C Slide **HANDLEBARS** onto **CONSOLE MASTS**.

NOTE: Do not pinch console cables while attaching the handlebars.

D Attach right **HANDLEBAR** to right **CONSOLE MAST** using 1 **FLAT WASHER (D)**, 1 **SPRING WASHER (B)** and 1 **BOLT (A)** from the inside and 2 **ARC WASHERS (C)**, 2 **SPRING WASHERS (B)** and 2 **BOLTS (A)** from below.

NOTE: Do not tighten bolts until step 4 is complete.

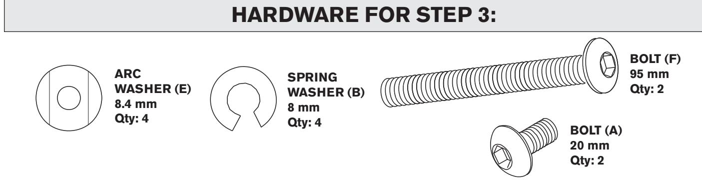
E Repeat on other side.

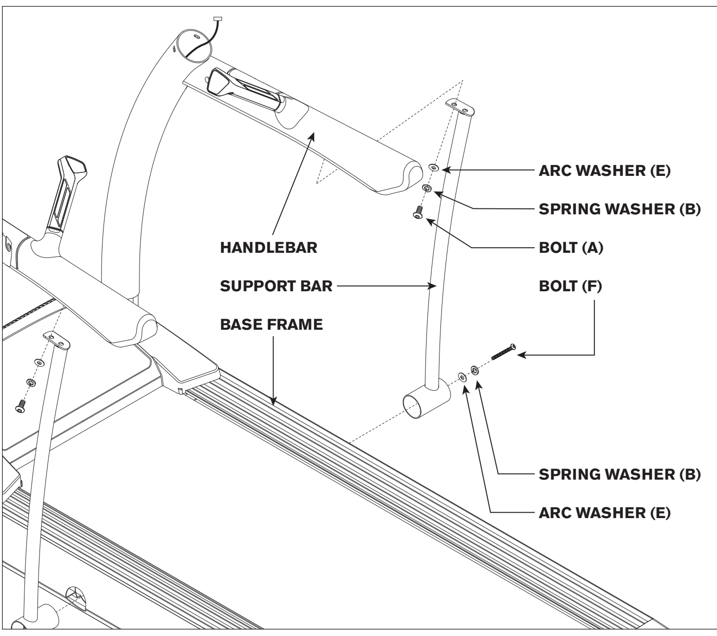


ASSEMBLY **STEP 3**



HARDWARE FOR STEP 3:





A Open **HARDWARE FOR STEP 3.**

B Attach the right **SUPPORT BAR** to the **BASE FRAME** using 1 **ARC WASHER (E)**, 1 **SPRING WASHER (B)** and 1 **BOLT (F).**

NOTE: Do not tighten bolts until step 4 is complete.

C Attach the right **SUPPORT BAR** to the **HANDLEBAR** using 1 **ARC WASHER (E)**, 1 **SPRING WASHER (B)** and 1 **BOLT (A).**

D Repeat on other side.

ASSEMBLY **STEP 4**

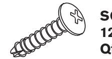


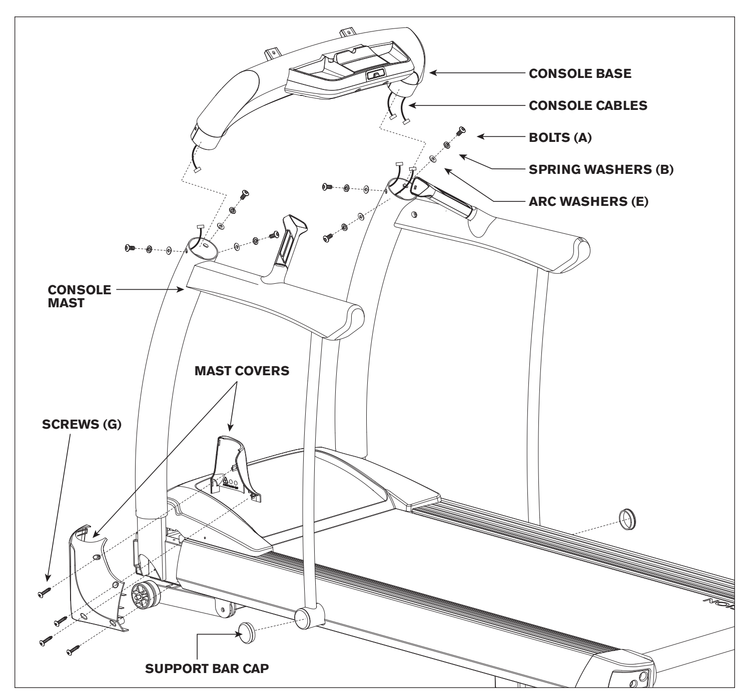
HARDWARE FOR STEP 4:











A Open **HARDWARE FOR STEP 4.**

B Gently place **CONSOLE BASE** on top of **CONSOLE MASTS.**

NOTE: Be careful not to pinch the console cables while attaching the console base.

C Connect the **CONSOLE CABLES** and tuck them inside the **CONSOLE MASTS** and slide **CONSOLE BASE** into **CONSOLE MASTS.**

D Connect the **CONSOLE BASE** to **CONSOLE MASTS** using 6 **ARC WASHERS (E)**, 6 **SPRING WASHERS (B)** and 6 **BOLTS (A).**

NOTE: Tighten all bolts from STEPS 1–3.

E Attach **MAST COVERS** to **BASE FRAME** using 4 **SCREWS (G).**

F Insert **SUPPORT BAR CAP** into bottom of **SUPPORT BAR.**

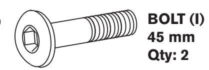
G Repeat on other side.



ASSEMBLY **STEP 5**

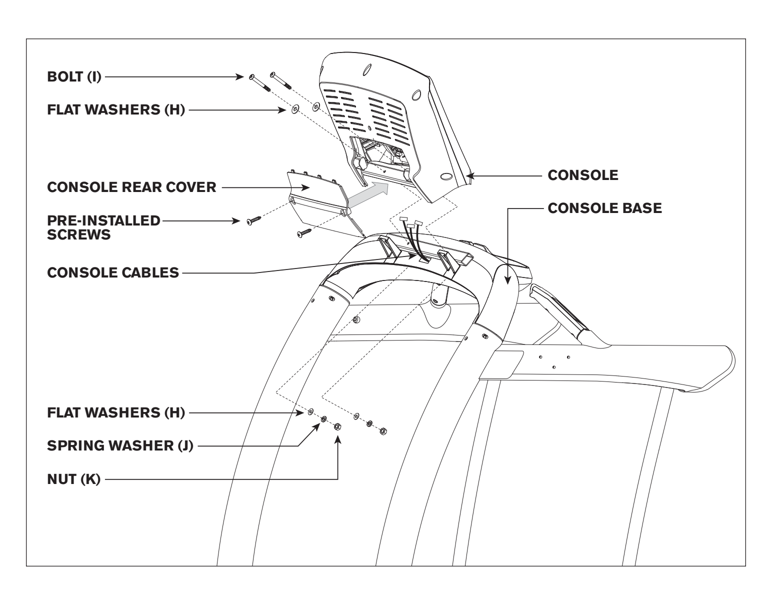
HARDWARE FOR STEP 5:











A Open **HARDWARE FOR STEP 5**.

B Remove 2 **PRE-INSTALLED SCREWS** to remove **CONSOLE REAR COVER** from the **CONSOLE**.

C Attach the **CONSOLE** to the **CONSOLE BASE** using 2 **BOLTS (I)** and 2 **FLAT WASHERS (H)** from above and 2 **FLAT WASHERS (H)** 2 **SPRING WASHERS (J)** and 2 **NUTS (K)** from below.

NOTE: Be careful not to pinch the console cables while attaching the console.

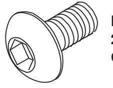
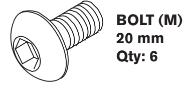
D Connect the **CONSOLE CABLES** to the **CONSOLE**.

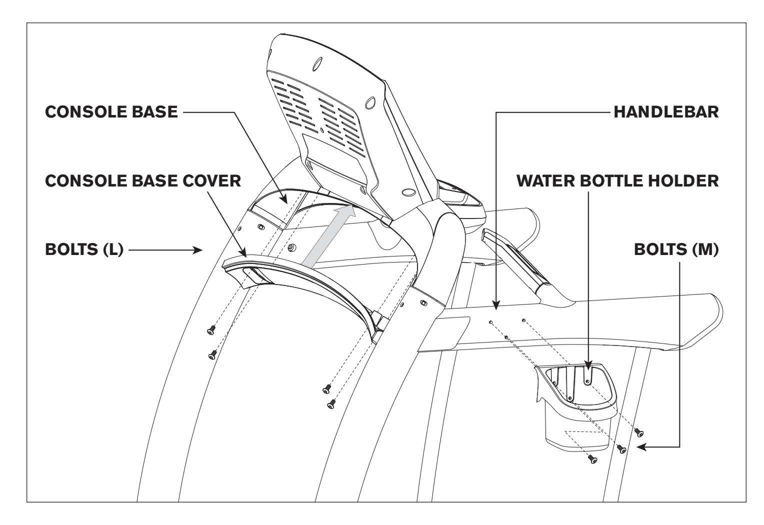
E Re-attach the **CONSOLE REAR COVER** to the **CONSOLE** using 2 **PRE-INSTALLED SCREWS**.

ASSEMBLY **STEP 6**



HARDWARE FOR STEP 6:



A Open **HARDWARE FOR STEP 6.**

B Attach the **CONSOLE BASE COVER** to the **CONSOLE BASE** using 4 **BOLTS (L).**

C Attach **WATER BOTTLE HOLDER** and **ACCESSORY HOLDER** to left and right **HANDLEBARS** using 6 **BOLTS (M).**



IMPORTANT

This treadmill has a pre-waxed belt and should never be lubricated. Waxing the belt can cause damage that is not covered by the warranty.

ASSEMBLY COMPLETE!



CONSOLE OPERATION

See CONSOLE MANUAL for instructions on the following:

- **CONSOLE OPERATION**
- **CONSOLE DISPLAY INFORMATION**
- **PROGRAM INFORMATION**
- **NIKE + IPOD OPERATION**
- **PASSPORT™ PLAYER INFORMATION**

LIMITED HOME-USE WARRANTY



WEIGHT CAPACITY = 400 lbs (182 kilograms)

LIMITED HOME USE WARRANTY*

VISION FITNESS extends the following exclusive, limited warranty, which shall apply only to the use of the device in the home, for residential, non-commercial purposes only. Any other use of the device shall void this warranty. VISION FITNESS hereby extends the following limited warranties for the following components of the device, for the time period indicated:

FRAME = LIFETIME
Warranty on the frame against defects in workmanship and materials for a lifetime period of the buyer from the date of purchase, so long as the device remains in the possession of the original owner. (The frame is defined as the welded metal base of the unit and does not included any parts that can be removed.)

DRIVE MOTOR/CUSHIONING - LIFETIME
VISION FITNESS warrants the Motor and Cushioning against defects in workmanship and materials for the life of the product, so long as it remains in the possession of the original owner.

ELECTRONICS & PARTS - 7 YEARS
VISION FITNESS warrants the Electronic components and all original Parts against defects in workmanship and materials for a period of seven years from the date of original purchase, so long as the device remains in the possession of the original owner.

LABOR - 2 YEAR
VISION FITNESS shall cover the labor cost for the repair of the device for a period of two years from the date of original purchase, so long as the device remains in the possession of the original owner.

*Limited Home Use Warranty valid in North America Only

EXCLUSIVE REMEDY

The exclusive remedy for any of the above warranties shall be repair or replacement of defective Parts, or the supply of Labor to cure any defect, provided that Labor shall be limited to two years. All Labor shall be supplied by the local Retailer who sold the Product, and the Product must be located within that Retailer's service area. Products located outside the Retailer's service area will not be covered by the Labor warranty.

EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

This warranty applies only to the original owner and is not transferable. This warranty is expressly limited to the repair or replacement of a defective Frame, Motor, Electronic component, or defective Part and is the sole remedy of the warranty. The warranty does not cover normal wear and tear, improper assembly or maintenance, or installation of parts or accessories not originally intended or compatible with the Fitness Product as sold. The warranty does not apply to damage or failure due to accident, abuse, corrosion, discoloration of paint or plastic, or neglect. VISION FITNESS shall not be responsible for incidental or consequential damages. Parts and Electronic components reconditioned to As New Condition by VISION FITNESS or its vendors may sometimes be supplied as warranty replacement parts and constitute fulfillment of warranty terms. Any warranty replacement parts shall be warranted for the remainder of the original warranty term. VISION FITNESS expressly disclaims all other warranties, express or implied, including but not limited to all warranties of fitness for a particular purpose or of merchantability. This warranty gives you specific legal rights, and your rights may vary from state to state.

WARRANTY REGISTRATION

Your warranty registration must be completed before a warranty claim can be processed. You may register via our website at www.visionfitness.com. We are certain you will enjoy your new Treadmill. Thank you for selecting a VISION FITNESS product.

LIMITED COMMERCIAL WARRANTY*



VISION FITNESS warrants model T80 for use in commercial facilities including: Hotels; Resorts; Police & Fire Stations; Apartment Complexes; Corporate Fitness Centers; Hospitals; Rehabilitation and Sports Medicine Clinics, where average use is up to six hours per day.

FRAME - LIFETIME
VISION FITNESS warrants the Frame against defects in workmanship and materials for the life of the product, so long as it remains in the possession of the original owner.

MOTOR, ELECTRONICS & PARTS - FIVE YEARS
VISION FITNESS warrants the Motor and Electronic components and all original Parts against defects in workmanship and materials for a period of five years from the date of original purchase, so long as the device remains in the possession of the original owner.

LABOR - TWO YEARS
VISION FITNESS shall cover the labor cost for the repair of the device for a period of TWO year from the date of original purchase, so long as the device remains in the possession of the original owner.

EXCLUSIVE REMEDY
The exclusive remedy for any of the above warranties shall be repair or replacement of defective Parts, or the supply of Labor to cure any defect, provided that Labor shall be limited to two years. All Labor shall be supplied by the local Retailer who sold the Product, and the Product must be located within that Retailer's service area. Products located outside the Retailer's service area will not be covered by the Labor warranty.

EXCLUSIONS AND LIMITATIONS
This warranty applies only to the original owner and is not transferable. This warranty is expressly limited to the repair or replacement of a defective Frame, Motor, Electronic component, or defective Part and is the sole remedy of the warranty. The warranty does not cover normal wear and tear – including but not limited to belts, deck, USB port, headphone jack and iPod cord, improper assembly or maintenance, or installation of parts or accessories not originally intended or compatible with the Fitness Product as sold. The warranty does not apply to damage or failure due to accident, abuse, corrosion, discoloration of paint or plastic, or neglect. VISION FITNESS shall not be responsible for incidental or consequential damages. Parts and Electronic components reconditioned to As New Condition by VISION FITNESS or its vendors may sometimes be supplied as warranty replacement parts and constitute fulfillment of warranty terms. Any warranty replacement parts shall be warranted for the remainder of the original warranty term.

VISION FITNESS expressly disclaims all other warranties, express or implied, including but not limited to all warranties of fitness for a particular purpose or of merchantability. This warranty gives you specific legal rights, and your rights may vary from state to state.

WARRANTY REGISTRATION
Your warranty registration must be completed before a warranty claim can be processed. You may register via our website at www.visionfitness.com. We are certain you will enjoy your new Treadmill. Thank you for selecting a VISION FITNESS product.

*Limited Commercial Warranty up to 6 hours of use per day. Valid in North America Only.

FRANÇAIS

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES



CONSERVEZ CES DIRECTIVES

Lorsque vous utilisez un produit électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, y compris les suivantes : Lisez toutes les directives avant d'utiliser ce tapis roulant. Il incombe au propriétaire de veiller à ce que tous les utilisateurs de tapis roulant soient adéquatement informés de tous les avertissements et précautions. Pour toute question après la lecture de ce guide, communiquer avec le soutien technique à la clientèle au numéro indiqué au panneau arrière du manuel.

Ce produit est destiné à un usage commercial. Pour assurer votre sécurité et protéger votre équipement, lisez toutes les instructions avant d'opérer ce appareil



DANGER

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

Débranchez toujours le tapis roulant de la prise électrique immédiatement après l'avoir utilisé, avant de le nettoyer et d'effectuer un entretien ainsi qu'avant d'ajouter ou d'enlever des pièces.



Si vous éprouvez une douleur quelconque, notamment une douleur à la poitrine, de la nausée, des étourdissement ou un essoufflement, cessez immédiatement l'exercice et consultez un médecin avant de continuer à utiliser le tapis roulant.



POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES :

- Si vous éprouvez une douleur quelconque, notamment une douleur à la poitrine, de la nausée, des étourdissement ou un essoufflement, cessez immédiatement l'exercice et consultez un médecin avant de continuer à utiliser le tapis roulant.
- Durant l'exercice, adoptez toujours un rythme confortable.
- Ne portez pas de vêtements pouvant se prendre dans toute pièce du tapis roulant.
- Portez toujours des chaussures athlétiques lorsque vous utilisez cet équipement.
- Ne sautez pas sur le tapis roulant.
- En aucun temps, plus d'une personne ne doit se trouver sur le tapis roulant lorsqu'il fonctionne.
- Ce tapis roulant ne doit pas être utilisé par des personnes pesant plus que la capacité indiquée dans la SECTION SPÉCIFICATIONS DU MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. Ne pas se conformer à cette directive annulera la garantie.
- Mettez l'équipement hors tension avant d'effectuer un entretien ou de le déplacer. Pour nettoyer, essuyez les surfaces avec du savon et un chiffon légèrement humide : n'utilsez jamais de solvants. (Reportez-vous à la section ENTRETIEN)
- Le tapis roulant ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez le tapis roulant de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, et avant d'installer ou d'enlever des pièces.
- N'utilisez pas le tapis roulant sous une couverture ou un oreiller. Une chaleur excessive peut alors se produire et causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Branchez cet exerciseur uniquement à une prise appropriée de mise à la terre.





(SUITE)

- En AUCUN temps, les enfants de moins de 13 ans et les animaux de compagnie ne devraient se tenir à moins de 3 m (10 pi) du tapis roulant.
- En AUCUN temps, les enfants de moins de 13 ans ne devraient utiliser le tapis roulant.
- Les enfants de plus de 13 ans ou les personnes souffrant d’un handicap ne doivent pas utiliser le tapis roulant sans la supervision d’un adulte.
- Utilisez le tapis roulant uniquement aux fins prévues comme il est décrit dans le guide du tapis roulant et le manuel du propriétaire.
- N’utilisez pas d’autres accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant. Les accessoires peuvent causer des blessures.
- N’utilisez jamais le tapis roulant si le cordon ou la fiche est endommagé, s’il ne fonctionne pas correctement, s’il a été échappé ou endommagé ou encore s’il a été immergé dans l’eau. Communiquez ave le soutien technique à la clientèle si vous avez besoin de faire examiner l’appareil ou de faire une réparation.
- Tenez le cordon d’alimentation loin des surfaces chauffées. Ne transportez pas cet appareil par son cordon d’alimentation et n’utilisez pas le cordon comme poignée.
- N’utilisez jamais le tapis roulant si l’ouverture d’air est bloquée. Tenez l’ouverture d’air propre et exempte de peluche, de cheveux, etc.
- Pour éviter tout choc électrique, n’échappez ni n’insérez jamais un objet dans toute ouverture de l’équipement.
- N’utilisez pas le tapis roulant dans un endroit où des produits (pulvérisation) aérosols sont utilisés ou si de l’oxygène est administré.
- Pour débrancher l’équipement, réglez toutes les commandes à la position « OFF » (Arrêt), puis retirez la fiche de la prise.
- N’utilisez pas le tapis roulant dans un endroit où la température n’est pas régulée, notamment les garages, les vérandas, les salles de billard, les salles de bain, les abris d’auto ou à l’extérieur. Ne pas se conformer à cette directive peut annuler la garantie.
- N’enlevez pas les garnitures de console à moins d’en avoir reçu les directives du Soutien technique à la clientèle. L’entretien et les réparations ne doivent être effectués que par un technicien en entretien et en réparation autorisé.

Il est essentiel de n’utiliser le tapis roulant qu’à l’intérieur, dans une pièce climatisée. Si votre tapis roulant a été exposé à des températures basses ou à un climat très humide, il est fortement recommandé de le laisser réchauffer à la température ambiante avant la première utilisation. Ne pas se conformer à cette directive peut causer une défaillance électronique prématurée. La vitesse de démarrage initial (par défaut) est 0,8 km/h (0,5 mi/h). Une vitesse de démarrage trop élevée peut être dangereuse.

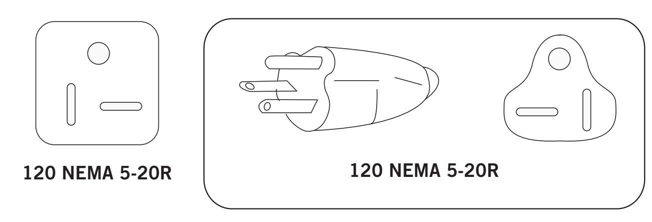
AVERTISSEMENT

Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l’État de Californie pour causer le cancer et des malformations congénitales ou autres problèmes de reproduction.



RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

Pour votre sécurité et pour assurer la bonne performance du tapis roulant, la mise à la terre sur ce circuit doit être sans boucles. Veuillez vous référer à l'article 210-21 et 210-23 du Code national de l'électricité (NEC). Votre tapis roulant comprend un cordon d'alimentation avec une fiche telle que listée ci-dessous et exige une prise telle que listée. Toute modification à ce cordon d'alimentation peut annuler toutes les garanties pour ce produit.



Les cordons d'alimentation de l'Amérique du nord sont illustrés. Le type de prise peut varier selon votre pays.

INFORMATIONS SUR LE CIRCUIT DÉDIÉ ET LES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

Toutes les unités Vision exigent un « circuit dédié » de 20 A en alimentation avec une mise à la terre sans boucles (isolée). Tout simplement dit, ceci signifie que vous ne devez rien brancher sur le même circuit que cet appareil. Une façon simple d'en faire la vérification est de localiser le boîtier de disjoncteurs principal et de fermer les disjoncteurs un à la fois. Une fois le disjoncteur fermé, seules les unités en question ne devraient pas être alimentées. Les autres appareils tels que les lampes, distributeurs automatiques, ventilateurs, système de son ne devraient pas s'éteindre lorsque vous effectuez ce test.

La mise à la terre sans boucles (isolée) veut dire que chaque circuit doit posséder une connexion de sortie de mise à la terre neutre individuelle et se terminer avec une masse électrique approuvée. Vous ne pouvez pas faire le raccordement d'un fil de mise à la terre simple/neutre d'un circuit vers un autre.

En plus de l'exigence du circuit dédié, vous devez utiliser un fil de taille appropriée entre le boîtier de disjoncteur et chaque sortie dans laquelle sera branché le nombre maximum d'unités. Si la distance entre le boîtier de disjoncteurs et chaque sortie est de 100 pieds ou moins, vous pouvez utiliser un fil de jauge 12. Si la distance entre le boîtier de disjoncteurs et chaque sortie est supérieure à 100 pieds, vous devez utiliser un fil de jauge 10. Pour votre sécurité et pour assurer la bonne performance du tapis roulant, la mise à la terre sur ce circuit doit être sans boucles.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE



Ce tapis roulant doit être mis à la terre. S’il fait défaut ou tombe en panne, la mise à la terre fournit une voie de moindre résistance pour le courant électrique en vue de réduire le risque de choc électrique. Ce tapis roulant est muni d’un cordon avec un conducteur de terre d’équipement et d’une fiche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée qui est correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux. Ne pas se conformer à ces instructions pour la mise à la terre pourrait annuler la garantie limitée de Vision.



Une mauvaise connexion du conducteur de protection peut causer un risque de choc électrique. Vérifiez auprès d’un électricien ou d’un préposé à l’entretien qualifié si vous avez des doutes quant à la mise à la terre adéquate du produit. Ne modifiez pas la fiche fournie avec le produit. Si elle n’est pas compatible avec la prise, faites poser une prise adéquate par un électricien qualifié.

UNITÉS 120 V

Les tapis roulants T80 sont conçus pour usage sur un circuit nominal de 120 V et possède une fiche de mise à la terre sans boucle. Assurez-vous que le tapis roulant à 110 V est branché à une prise NEMA 5-20R, dont la configuration est identique à la fiche. Aucun adaptateur doit être utilisé avec ce produit.

Ce produit est évalué à plus de 15 A, et il est fait pour un circuit ayant une évaluation minimale de 120 V. Ce produit contient un câble électrique spécifique de l’usine pour permettre une connexion à un circuit électrique correcte. Assurez-vous que le produit est connecté à une prise ayant la même configuration que le cordon d’alimentation. Aucun adapter électrique devrait être utilisé sur ce produit.   S’il faut utiliser le produit sur un circuit électrique différent, la reconnexion devrait être faite par quelqu’un certifié.



Branchez cet exerciseur uniquement à une prise appropriée de mise à la terre.

Ne faites jamais fonctionner l’appareil dont l’un des cordons ou l’une des prises est endommagé(e), même s’ils fonctionnent correctement.
Ne faites jamais fonctionner un produit qui semble endommagé ou qui a été plongé dans l’eau. Communiquez avec le soutien technique à la clientèle pour des pièces de remplacement ou une réparation.

FONCTIONNEMENT DE BASE





EMPLACEMENT DU TAPIS ROULANT

Placez le tapis roulant sur une surface plane. Il doit y avoir un espace derrière le tapis roulant d'au moins la largeur du tapis et d'un minimum de 2 000 mm (79 po). Cette zone doit être exempte de toute obstruction et permettre à l'utilisateur de descendre du tapis roulant en toute sécurité. En cas d'urgence, placez les deux mains sur les accoudoirs latéraux et placez les pieds sur les glissières latérales.

Pour faciliter l'accès, il doit y avoir un espace accessible, de préférence de chaque côté du tapis roulant, de 915 mm (36 po) pour permettre l'accès d'un côté ou de l'autre.

12 po | 305 mm

79 po | 2 000 mm



ATTENTION – RISQUE DE BLESSURES

Lorsqu'on se prépare à utiliser le tapis roulant, vous ne devez pas vous tenir debout sur la bande. Placez les pieds sur les rails latéraux avant de mettre le tapis roulant en marche. Commencez à marcher sur la bande une fois qu'elle défile. Ne placez jamais le tapis roulant en marche à vitesse rapide pour tenter de sauter dessus!

UTILISATION DE LA CLÉ DE SÉCURITÉ

Votre tapis roulant ne démarrera pas tant que la clé de sécurité n'est pas en place. Fixez l'extrémité de la pince aux vêtements. Cette clé est conçue pour couper l'alimentation du tapis roulant en cas de chute de l'utilisateur. À toutes les deux semaines, vérifiez le bon fonctionnement de la clé de sécurité.



N'utilisez jamais le tapis roulant avant d'avoir fixer la pince d'attache de sécurité à votre vêtement. Tirez d'abord sur la pince de la clé de sécurité pour assurer qu'elle ne se détache pas du vêtement.



USAGE CORRECT

Votre tapis roulant peut atteindre des vitesses élevées. Commencez toujours à utiliser le tapis roulant en vitesse plus lente et réglez la vitesse par petits incréments pour atteindre un niveau de vitesse plus élevé. Ne laissez jamais le tapis roulant sans surveillance lorsqu'il fonctionne. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, retirez la clé de sécurité, mettez l'interrupteur on/off (Marche/Arrêt) sur off (Arrêt) et débranchez le cordon d'alimentation. Pour tirer le meilleur rendement du tapis roulant et en éviter toute défaillance électronique prématurée, veillez à suivre l'horaire d'ENTRETIEN du présent guide. Maintenez le corps et la tête face vers l'avant. Ne tentez pas de vous tourner ou de regarder vers l'arrière lorsque le tapis roulant est en marche. Arrêtez tout exercice en cas de douleur, de faiblesse, de vertige ou d'essoufflement.

⚠ AVERTISSEMENT

Nos tapis roulants sont lourds; prenez des précautions et demandez de l'aide si nécessaire lors du déplacement. Ne tentez pas de déplacer ou de transporter le tapis roulant s'il n'est pas en position relevée, pliée et verrouillée. Le non-respect de ces instructions peut causer des blessures.

NIVELLEVEMNT DU TAPIS ROULANT

Votre tapis roulant doit être de niveau pour une utilisation optimale. Après avoir placé votre tapis roulant à l'endroit où vous avez l'intention de l'utiliser, relevez ou abaissez un ou les deux vérins réglables situés à l'arrière du cadre du tapis roulant. Nous recommandons l'utilisation d'un niveau à bulle. Si votre tapis roulant n'est pas nivelé, le tapis de course peut ne pas fonctionner correctement. Après avoir nivelé votre tapis roulant, verrouillez les vérins en place en serrant les écrous contre le cadre.



AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR



AJUSTEMENT DU VERROU



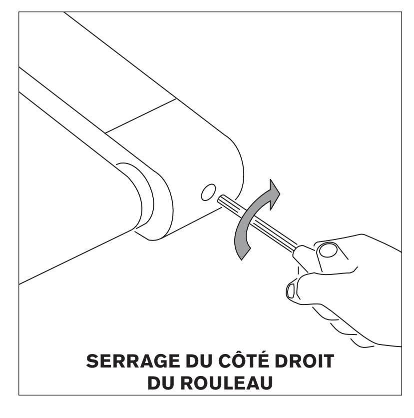
TENSIONNEMENT DE LA BANDE

Pour de plus amples informations et/ou les vidéos pratiques, visitez la section de soutien à la clientèle de notre site Web. Les coordonnées figurent au verso de ce manuel.

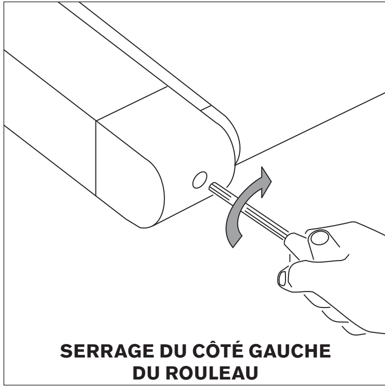
⚠ MISE EN GARDE

La bande ne doit PAS être en mouvement lors du réglage. Un serrage excessif de la bande use le tapis roulant et ses composants. Ne jamais tendre la bande de façon excessive.

Si la bande semble patiner lors d'un exercice de course sur le tapis, c'est le signe qu'elle doit être tendue de nouveau. Dans la plupart des cas, il se produit un étirement de la bande à l'usage, d'où un certain patinage. Il s'agit d'un réglage normal et courant. Pour éliminer le patinage, **mettez le tapis roulant hors tension** et resserrez **les deux vis du rouleau arrière** à l'aide de la clé Allen fournie, en tournant les vis de ¼ de tour vers la droite comme illustré. Mettez le tapis sous tension pour vérifier si la bande patine encore. Répétez la procédure si nécessaire, mais **ne tournez jamais** les vis du rouleau de plus de ¼ de tour à la fois. La bande est correctement tendue lorsqu'elle ne patine plus.



SERRAGE DU CÔTÉ DROIT DU ROULEAU



SERRAGE DU CÔTÉ GAUCHE DU ROULEAU

CENTRAGE DE LA BANDE

Pour de plus amples informations et/ou les vidéos pratiques, visitez la section de soutien à la clientèle de notre site Web. Les informations nécessaires pour atteindre cette section figurent au verso du MANUEL DU PROPRIÉTAIRE.

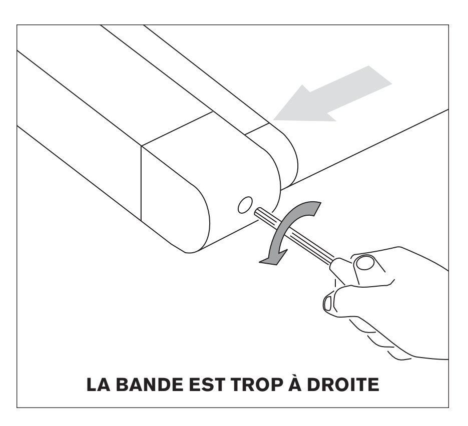
⚠ MISE EN GARDE

Ne faites pas tourner la bande à plus de 5 km/h (3 mi/h) lors du centrage. Gardez toujours les doigts, les cheveux et les vêtements à une bonne distance de la bande.

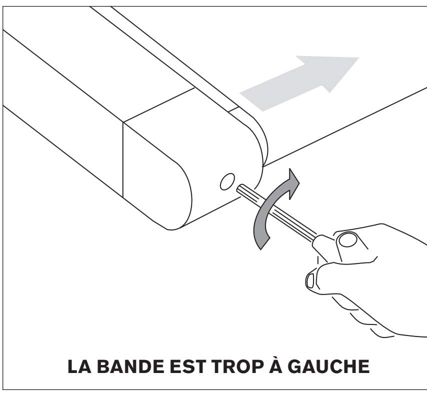
Si la bande est trop à la droite : Utilisez la clé Allen fournie et tandis que la bande roule à 5 km/h (3 mi/h), tournez la vis de réglage **GAUCHE** dans le sens antihoraire de ¼ de tour et attendez que la bande s'ajuste d'elle-même. Répétez si nécessaire, jusqu'à ce que la ceinture reste centrée pendant l'utilisation.

Si la bande est trop à la gauche : Utilisez la clé Allen fournie et tandis que la bande roule à 5 km/h (3 mi/h), tournez la vis de réglage **GAUCHE** dans le sens horaire de ¼ de tour et attendez que la bande s'ajuste d'elle-même. Répétez si nécessaire, jusqu'à ce que la ceinture reste centrée pendant l'utilisation.

- Si la bande patine parce qu'elle est détendue, recentrez-la et appliquez la tension telle que nécessaire.
- Pour accéder plus facilement aux boulons de réglage, retirez les chapeaux d'extrémité.



LA BANDE EST TROP À DROITE



LA BANDE EST TROP À GAUCHE



UTILISATION DU CARDIO-FRÉQUENCEMÈTRE



Placez la paume des mains directement sur les poignées du cardio-fréquencemètre. Il est nécessaire de saisir les poignées des deux mains pour l'enregistrement de la fréquence cardiaque. Cinq battements cardiaques (15 à 20 secondes) sont nécessaires pour enregistrer la fréquence cardiaque. Ne serrez pas trop les poignées. Un serrage excessif risque de faire monter la tension artérielle. Maintenez une légère pression. Les résultats risquent d'être irréguliers en cas de maintien prolongé du contact avec les poignées. Veillez à nettoyer les capteurs de fréquence pour assurer un contact adéquat.

Le cardio-fréquencemètre de cet appareil n'est pas un dispositif médical. Bien que les capteurs de fréquence cardiaque puissent fournir une évaluation de votre fréquence cardiaque réelle, ils ne doivent pas être utilisés lorsque des lectures précises sont requises. Certaines personnes, y compris celles suivant un programme de réhabilitation cardiaque, pourront bénéficier de l'usage d'un système de surveillance de la fréquence cardiaque comme une courroie thoracique ou de poignet. Divers facteurs, y compris le mouvement de l'utilisateur, peuvent affecter l'exactitude de la lecture de fréquence cardiaque. La lecture de fréquence cardiaque sert d'aide à l'exercice pour déterminer les tendances de fréquence cardiaque de façon générale. Veuillez consulter votre médecin.



Restez toujours immobile sur les rails latéraux lorsque vous mesurez votre fréquence cardiaque. Si vous vérifiez votre fréquence cardiaque alors que vous êtes en mouvement, les lectures pourront être inexactes. Sous peine de l'endommager, n'appuyez pas trop fort sur la touche du capteur.

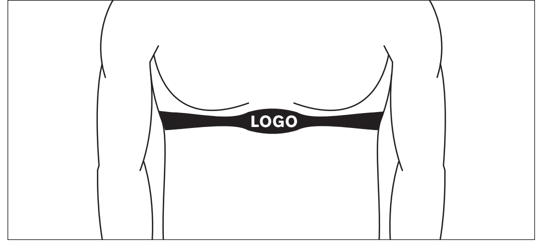
RÉCEPTEUR DE FRÉQUENCE CARDIAQUE SANS FIL



Lorsque ce récepteur est utilisé avec un **capteur-émetteur de plastron** sans fil, la fréquence cardiaque peut être transmise sans passer par un fil au tapis roulant et affichée par la console. Toutes les consoles possèdent un capteur-émetteur de plastron sauf le modèle CLASSIC.

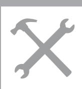
Avant de porter le capteur-émetteur de plastron sans fil sur la poitrine, humidifiez les deux électrodes caoutchoutées avec de l'eau. Centrez la sangle de poitrine juste sous la poitrine ou les muscles pectoraux, directement au-dessus du sternum avec le logo vers l'extérieur. REMARQUE : La sangle de poitrine doit être serrée et correctement placée afin de recevoir des lectures précises et constantes. Si la sangle de poitrine est trop lâche ou mal placée, les lectures de la fréquence cardiaque peuvent être irrégulières et confuses.







DÉPANNAGE ET ENTRETIEN :





CONSEILS DE NETTOYAGE RECOMMANDÉS

A Utilisez un chiffon en coton doux et propre. N'UTILISEZ PAS de serviette de papier pour nettoyer les surfaces du tapis roulant. Les serviettes de papier sont abrasives et peuvent endommager les surfaces.

B Utilisez un chiffon humide et un savon doux. N'UTILISEZ PAS de nettoyeur à base d'ammoniaque. Ceci pour occasionner une décoloration de l'aluminium et les pièces en plastique avec lesquelles il entre en contact.

C Ne versez pas d'eau ou de solutions nettoyantes sur les surfaces. Ceci représente un risque d'électrocution.

D Essuyez la console et les glissières après chaque usage.

E Essuyez les dépôts de cire sur la plateforme et la courroie. Ceci peut se produire à l'occasion jusqu'à ce que toute la cire s'introduise dans le matériel de la courroie.

F Assurez-vous d'enlever tout obstacle qui pourrait nuire aux roues d'élévation incluant les cordons d'alimentation.

G Une fois par mois, débranchez le tapis le roulant et enlevez le couvercle du moteur. Vérifiez pour des débris et nettoyez avec un chiffon sec ou une petite buse de balayeuse.

AVERTISSEMENT : Ne rebranchez pas le tapis roulant avant d'avoir replacé le couvercle du moteur.

MISE EN GARDE : Assurez-vous d'avoir de l'aide pour installer et déplacer l'appareil pour éviter les blessures et des dommages au tapis roulant.

REMPLACEMENT DE LA BANDE ET LA PLATEFORME

La bande et la plateforme sont les éléments du tapis roulant qui éprouvent de plus d'usure normale. Si elles ne sont pas bien entretenues, elles peuvent endommager les autres pièces. Ce produit comprend le système d'entretien sans lubrification le plus avancé sur le marché. Aucun entretien est nécessaire pour la plateforme autre que le nettoyage et le serrage de la bande.

AVERTISSEMENT : Ne faites pas fonctionner le tapis roulant pendant le nettoyage de la plateforme et de la bande. Ceci pourrait causer des blessures graves et endommager l'appareil.

Effectuez un entretien de la bande et de la plateforme en essuyant les côtés de la bande et la plateforme avec un chiffon propre. L'utilisateur peut aussi nettoyer sous la bande environ 5 centimètres (2 pouces) sur chaque côté pour enlever la poussière et les débris.

La plateforme peut être renversée et réinstallée ou remplacée par un technicien autorisé. Veuillez communiquer avec Vision Fitness pour plus d'informations.



Pour mettre le tapis roulant hors tension, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.



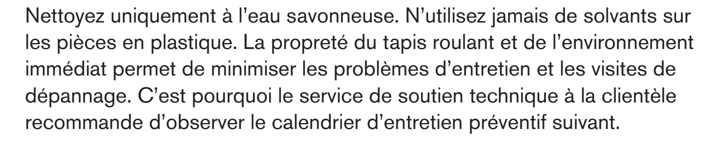
FAITES UNE VÉRIFICATION POUR DES PIÈCES ENDOMMAGÉES.

NE PAS utiliser d'équipement endommagé ou ayant des pièces usées ou cassées. Utilisez seulement les pièces de remplacement fournies par Vision Fitness.

PRÉSERVER LES ÉTIQUETTES ET PLAQUETTES n'enlevez pas les étiquettes pour aucune raison. Elles contiennent des informations importantes. Si elles sont illisibles ou manquantes, communiquez avec Vision Fitness pour un remplacement ou un détaillant de service autorisé.

ENTRETENIR TOUT L'ÉQUIPEMENT l'entretien préventif est la clé pour maintenir l'équipement en ordre de marche, ainsi que réduire au minimum la responsabilité des utilisateurs. Inspectez l'équipement à intervalles réguliers. Remplacez immédiatement les composants défectueux. Si l'équipement fonctionne mal, ne l'utilisez pas jusqu'à ce qu'il soit réparé. Assurez-vous que toute personne qui procède aux réglages, à l'entretien ou à des réparations de quelque nature que ce soit est qualifiée pour le faire. Vision Fitness offrira la formation pour le service et l'entretien à leur installation sur demande ou sur le champ si les arrangements nécessaires ont été faits.

ENTRETIEN



COMMENT NETTOYER MON TAPIS ROULANT?

Nettoyez uniquement à l'eau savonneuse. N'utilisez jamais de solvants sur les pièces en plastique. La propreté du tapis roulant et de l'environnement immédiat permet de minimiser les problèmes d'entretien et les visites de dépannage. C'est pourquoi le service de soutien technique à la clientèle recommande d'observer le calendrier d'entretien préventif suivant.

QUOTIDIENNEMENT

- Nettoyez toute la machine avec de l'eau et un savon doux tel que « Simple Green » ou un autre solution approuvée par Vision (les agents de nettoyage ne doivent pas contenir de l'alcool ou de l'ammoniaque).

ASSEMBLAGE



 **AVERTISSEMENT**

Le processus d'assemblage comporte certaines étapes au cours desquelles il faut faire particulièrement attention. Il importe de suivre les instructions d'assemblage à la lettre et de s'assurer que toutes les pièces sont bien serrées. Si on ne suit pas correctement les instructions d'assemblage, certaines parties du tapis roulant pourraient être mal serrées et bouger et elles pourraient causer des bruits irritants. Pour éviter les dommages au tapis roulant, relisez les instructions d'assemblage et prenez les mesures correctives qui s'imposent.

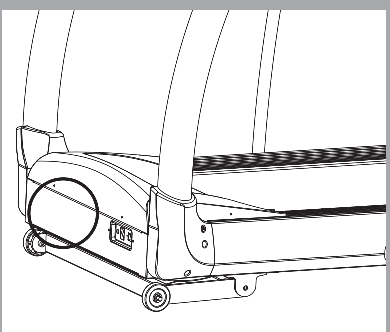
Avant de continuer, recherchez le numéro de série et le nom du modèle du tapis roulant qui figurent sur un autocollant de code à barres blanc, sur le bâti tel que montré dans cette figure.

INSCRIVEZ VOTRE NUMÉRO DE SÉRIE DANS LA CASE CI-DESSOUS :

NUMÉRO DE SÉRIE :

NOM DU MODÈLE : **TAPIS ROULANT VISION T80**

EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE





CONSOLE (CONSOLE TACTILE ILLUSTRÉE)

PORTE-LIVRE/TABLETTE

COMMANDES À PORTÉE

PORT USB ET CORDON IPOD (CONSOLE TACTILE SEULEMENT)

PORTE-BOUTEILLE

PLACEMENT DE LA CLÉ DE SÉCURITÉ

GUIDONS DE LA CONSOLE

GUIDONS

POIGNÉES DU CARDIO-FRÉQUENCEMÈTRE

INTERRUPTEUR ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) BOÎTIER DE DISJONCTEUR CORDON D'ALIMENTATION

⚠ CAUTION	⚠ ATTENTION	⚠ PRECAUCIÓN
RISK OF INJURIES TO PERSONS! TO AVOID INJURY, STAND ON SIDERAILS BEFORE STARTING TREADMILL. READ OWNER'S GUIDE BEFORE USE. REMOVE SAFETY KEY WHEN NOT IN USE AND STORE OUT OF REACH OF CHILDREN. IF YOU EXPERIENCE CHEST PAINS, DIZZINESS, OR SHORTNESS OF BREATH, STOP EXERCISING IMMEDIATELY AND CONSULT YOUR PHYSICIAN BEFORE CONTINUING.	**RISQUE DE FRACTURE AUX GENS !** POUR ÉVITER TOUTES BLESSURES, SE TENIR SUR LES RIDELLES AVANT DE DÉMARRER LE TAPIS ROULANT. AVANT USAGE, LIRE LE GUIDE D'UTILISATEUR. ENLEVER LA CLÉ DE SÉCURITÉ LORSQUE LE TAPIS ROULANT N'EST PAS UTILISÉ ET LA RANGER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. ARRÊTER D'UTILISER L'APPAREIL EN CAS DE DOULEUR, D'ÉVANOUISSEMENT, DE VERTIGE OU D'ESSOUFFLEMENT, CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER.	**¡RIESGO DE FRACTURA A PERSONA!** PARA EVITAR ACCIDENTES PARESE EN LO RIELES ANTES DE COMENZAR. LEA CUIDADOSAMENTE EL MANUAL DE USUARIO ANTES DE COMENZAR. QUITE LA LLAVE DE SEGURIDAD CUANDO NO ESTE EN USO Y MANTENGA EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANZE DE LOS MENORES. SI SIENTE ALGUN DOLOR O FATIGA PARE DE INMEDIATO Y CONSULTAR CON UN MEDICO ANTES DE USAR ESTE EQUIPO.

ROULETTE DE TRANSPORT

COUVERCLE DU MOTEUR

RAIL LATÉRAL

CAUTION	AVERTISSEMENT	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDER LES MAINS ET LES PIEDS LOIN DE CETTE REGION.	MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES LEJOS DE ESTA AREA.

PLATEFORME/BANDE

BARRE DE SOUTIEN

CAPUCHONS DU ROULEAU

CAUTION	AVERTISSEMENT	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDER LES MAINS ET LES PIEDS LOIN DE CETTE REGION.	MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES LEJOS DE ESTA AREA.

TENSION DU ROULEAU ARRIÈRE ET BOULONS D'AJUSTEMENT



OUTILS COMPRIS:

- ☐ Clé à manche en T, de 8 mm
- ☐ Clé à manche en T, de 6 mm
- ☐ Clé à manche en T, de 5 mm
- ☐ Clé à manche en L, de 5 mm
- ☐ Clé à manche en L, de 4 mm
- ☐ Clé hexagonale 13 mm
- ☐ Tournevis

PIÈCES COMPRISES :

- ☐ 2 guidons du mât
- ☐ 2 guidons
- ☐ 2 barres de soutien
- ☐ 2 capuchons de la barre de soutien
- ☐ 2 ensembles de couvercles de bâti de base
- ☐ 1 ensemble console
- ☐ 1 couvercle de console
- ☐ 1 porte-bouteille d'eau
- ☐ 1 porte-accessoire
- ☐ 1 trousse de quincaillerie
- ☐ 1 clé de sécurité
- ☐ 1 cordon d'alimentation

BESOIN D'AIDE?

Si vous avez des questions ou s'il manque des pièces, communiquez avec votre détaillant autorisé Vision Fitness.

PRÉ-ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Placez l'emballage du tapis roulant sur une surface plane. Il est conseillé de placer une toile de protection sur le sol. Prenez des PRÉCAUTIONS pour le maniement et le transport de la machine. Après avoir retiré les bandes d'emballage, ne transportez pas la machine tant qu'elle n'a pas été complètement assemblée. Déballez et assemblez l'appareil là ou il sera utilisé. Ne saisissez jamais une partie quelconque du cadre d'inclinaison et ne tentez pas de soulever ou de déplacer le tapis roulant. Soulevez le tapis roulant à partir du capuchon du rouleau en arrière pendant qu'une autre personne retire les pièces empilées sous la machine.



AVERTISSEMENT

NE TENTEZ PAS DE SOULEVER LE TAPIS ROULANT! Ne déplacez pas le tapis roulant ou ne le sortez pas de son emballage avant que ce ne soit spécifié dans les instructions d'assemblage. Vous pouvez enlever l'emballage plastique des mâts de console.

AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DE CES DIRECTIVES PEUT CAUSER DES BLESSURES!

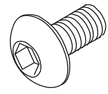
REMARQUE : À chaque étape de l'assemblage, assurez-vous que TOUS les boulons et les vis sont en place et partiellement vissés avant de visser complètement TOUT boulon ou TOUTE vis.

REMARQUE : Une légère application de graisse peut faciliter l'installation de la quincaillerie. Toute graisse, comme la graisse au lithium pour vélos, est recommandée.

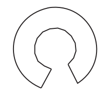


ASSEMBLAGE **ÉTAPE 1**

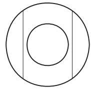
QUINCAILLERIE POUR ÉTAPE 1 :



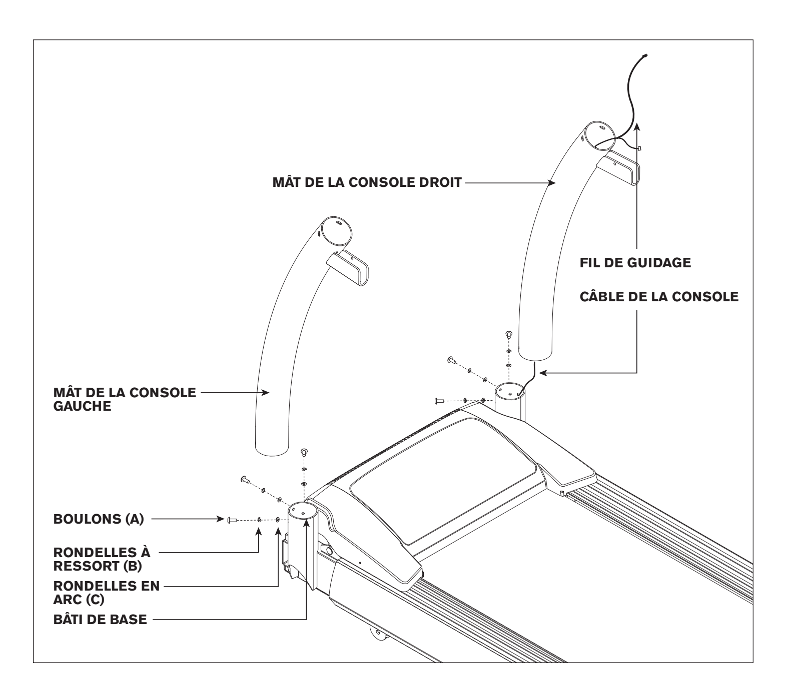
BOULON (A)
20 mm
Qté : 6



RONDELLE À RESSORT (B)
8,2 mm
Qté : 6



RONDELLES EN ARC (C)
8,4 mm
Qté : 6



A Ouvrez la **TROUSSE DE QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 1**.

B Fixez le **FIL DE GUIDAGE** au **CÂBLE DE LA CONSOLE** et tirez le **FIL DE GUIDAGE** par le **MÂT DE CONSOLE DE DROITE**. Après avoir tiré le **FIL DE GUIDAGE** par le mât, l'extrémité du **CÂBLE DE CONSOLE** doit se trouver en haut du mât. Détachez et jetez **LE FIL DE GUIDAGE**.

REMARQUE : Ne pincez pas le câble de la console en plaçant le mât sur le bâti de base.

C Fixez le **MÂT DE CONSOLE** au **BÂTI DE BASE** à l'aide de 3 **BOULONS (A)**, 3 **RONDELLES À RESSORT (B)** et 3 **RONDELLES EN ARC (C)**.

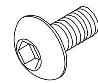
REMARQUE : Ne pas serrer les boulons avant d'avoir terminé l'étape 3.

D Répétez l'étape C de l'autre côté.

ASSEMBLAGE **ÉTAPE 2**



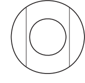
QUINCAILLERIE POUR ÉTAPE 2 :



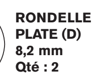
BOULON (A)
20 mm
Qté : 6



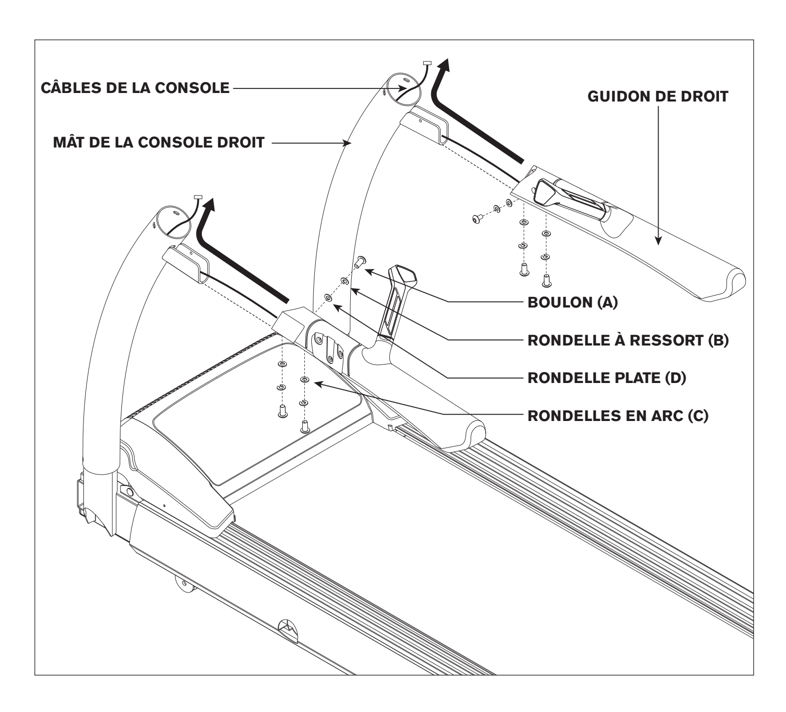
RONDELLE À RESSORT (B)
8,2 mm
Qté : 6



RONDELLE EN ARC (C)
8,4 mm
Qté : 4



RONDELLE PLATE (D)
8,2 mm
Qté : 2



A Ouvrez la **TROUSSE DE QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 2.**

B Guidez les **CÂBLES DE CONSOLE** des **GUIDONS** dans et hors des extrémités des **MÂTS DE CONSOLE**.

C Faites glisser les **GUIDONS** sur les **MÂTS DE CONSOLE**.

REMARQUE : Ne pincez pas les câbles de console en fixant les guidons.

D Fixez le **GUIDON DROIT** au mât de **LA CONSOLE DE DROITE** à l'aide de 1 **RONDELLE PLATE (D)**, 1 **RONDELLE À RESSORT (B)** et 1 **BOULON (A)** depuis l'intérieur et 2 **RONDELLES EN ARC (C)**, 2 **RONDELLES À RESSORT (B)** et 2 **BOULONS (A)** depuis le dessous.

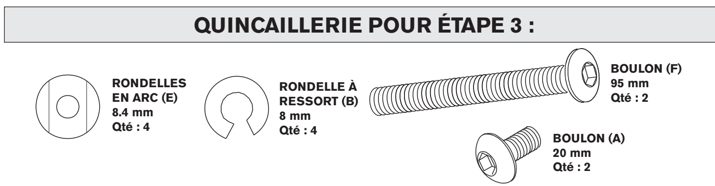
REMARQUE : Ne pas serrer les boulons avant d'avoir terminé l'étape 3.

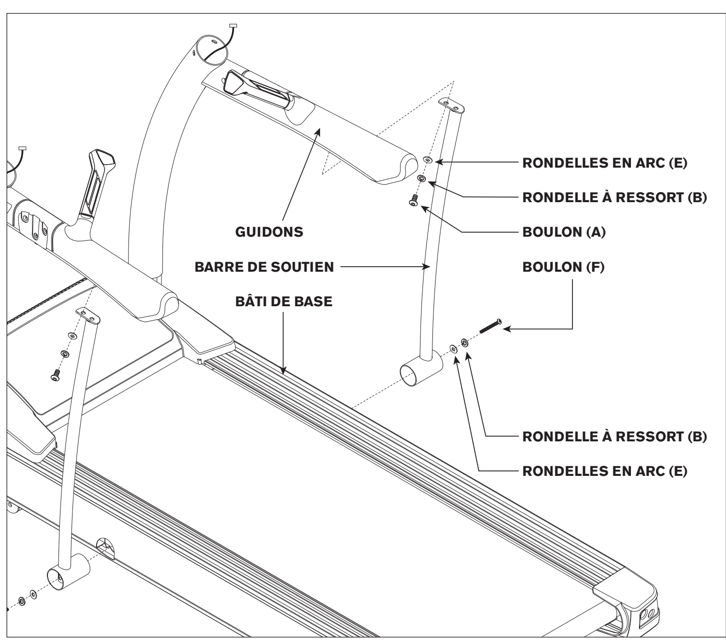
E Répétez l'opération de l'autre côté

ASSEMBLAGE **ÉTAPE 3**



QUINCAILLERIE POUR ÉTAPE 3 :





A Ouvrez la **TROUSSE DE QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 3.**

B Fixez la **BARRE DE SOUTIEN** de droite au **BÂTI DE BASE** à l'aide de 1 **RONDELLE EN ARC (E)**, 1 **RONDELLES À RESSORT (B)** et 1 **BOULON (F).**

REMARQUE : Ne pas serrer les boulons avant d'avoir terminé l'étape 3.

C Fixez la barre **DE SOUTIEN DE DROITE** au **GUIDON** à l'aide de 1 **RONDELLE EN ARC (E)**, 1 **RONDELLES À RESSORT (B)** et 1 **BOULON (A).**

D Répétez l'opération de l'autre côté

ASSEMBLAGE **ÉTAPE 4**

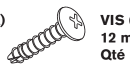


QUINCAILLERIE POUR ÉTAPE 4 :

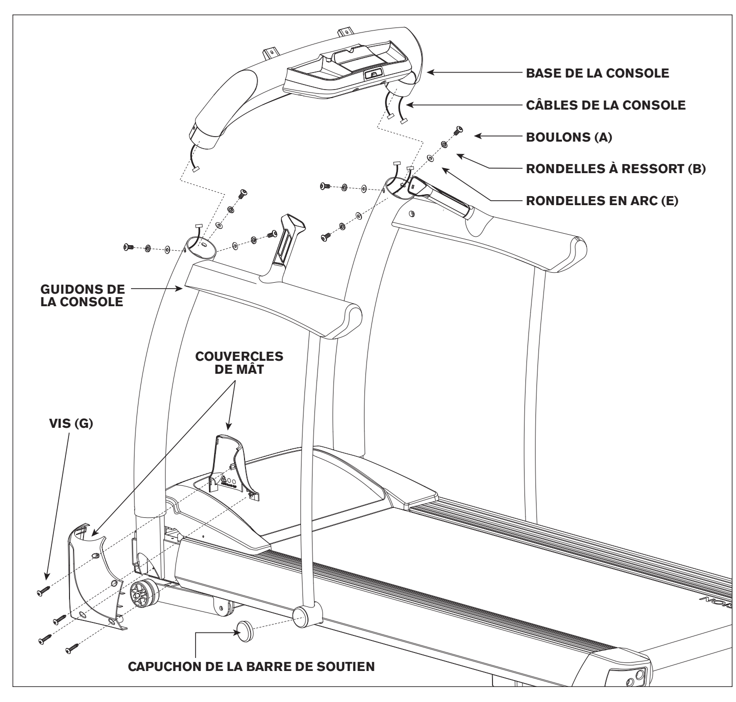












A Ouvrez la **TROUSSE DE QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 4.**

B Placez délicatement la **BASE DE CONSOLE** sur les **MÂTS DE CONSOLE.**

REMARQUE : Prenez garde de ne pas pincer les câbles en les fixant à la console.

C Branchez les **CÂBLES DE CONSOLE** et rentrez-les dans les **MÂTS DE CONSOLE** et glissez la **BASE DE CONSOLE** dans les **MÂTS.**

D Branchez la **BASE DE CONSOLE** aux **MÂTS DE CONSOLE** à l'aide de 6 **RONDELLES EN ARC (E)**, 6 **RONDELLES À RESSORT (B)** et 6 **BOULONS (A).**

REMARQUE : Resserrez tous les boulons des ÉTAPES 1 à 3.

E Fixez **LES COUVERCLES DU MÂT** au **BÂTI DE BASE** à l'aide de 3 **VIS (G).**

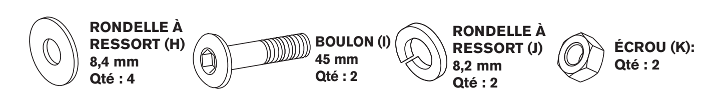
F Insérez **LE CAPUCHON DE LA BARRE DE SOUTIEN** au bas de la **BARRE DE SOUTIEN.**

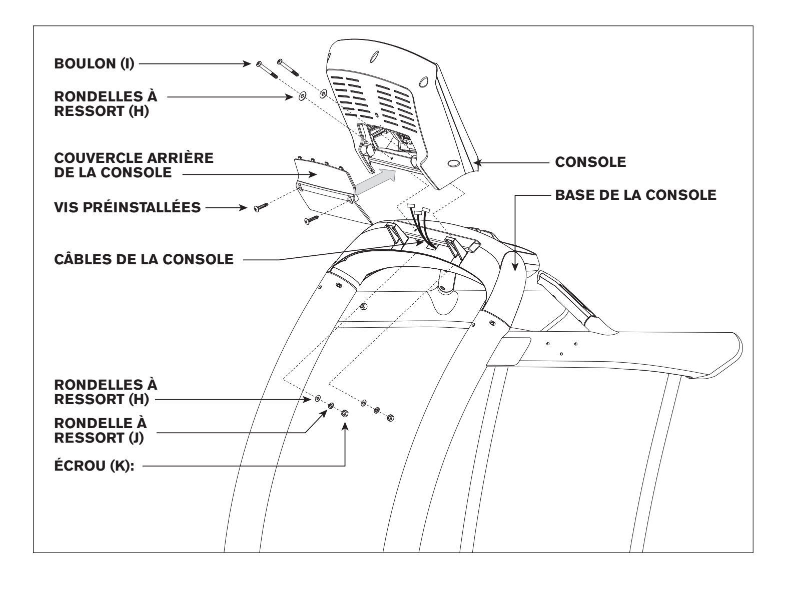
G Répétez l'opération de l'autre côté

ÉTAPE D'ASSEMBLAGE **5**



ASSEMBLAGE ÉTAPE 5 :





A Ouvrez la **TROUSSE DE QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 5.**

B Retirez les 2 **VIS PRÉINSTALLÉES** pour enlever le **COUVERCLE ARRIÈRE DE LA CONSOLE** à partir de la **CONSOLE.**

C Fixez la **CONSOLE** à la **BASE** à l'aide de 2 **BOULONS (I)** et 2 **RONDELLES PLATES (H)** et 2 **RONDELLES PLATES (H)** 2 **RONDELLES À RESSORT (J)** et 2 **ÉCROUS (K)** depuis le dessous**.**

REMARQUE : Prenez garde de ne pas pincer les câbles de console en la fixant.

D Branchez les **CABLES DE CONSOLE** à la **CONSOLE.**

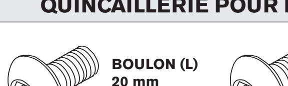
E Fixez de nouveau le **COUVERCLE ARRIÈRE DE LA CONSOLE** à la **CONSOLE** à l'aide de 2 **VIS PRÉINSTALLÉES.**

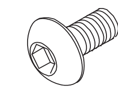


ASSEMBLAGE **ÉTAPE 6**

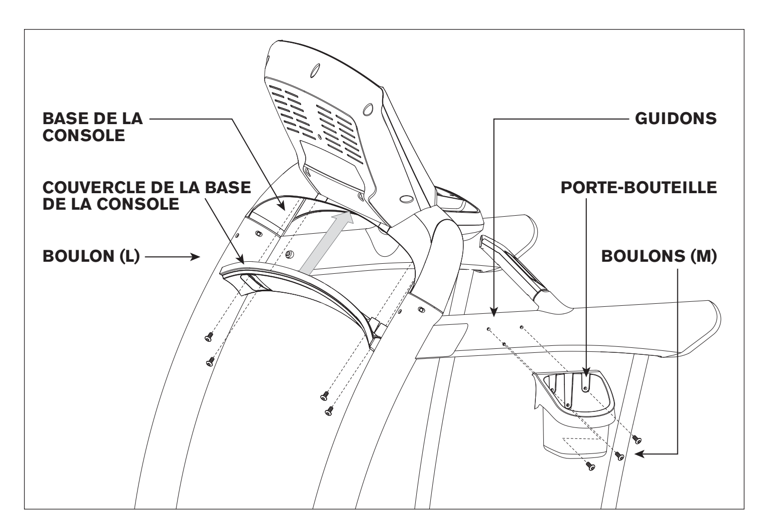


QUINCAILLERIE POUR ÉTAPE 6 :











A Ouvrez la **TROUSSE DE QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 6.**

B Fixez le **COUVERCLE DE LA CONSOLE** à la **BASE DE CONSOLE** à l'aide de 4 **BOULONS (L).**

C Fixez le **PORTE-BOUTEILLE D'EAU** et le **PORTE-ACCESSOIRE** sur les **GUIDONS** de droite et gauche à l'aide de 6 **BOULONS (M).**



IMPORTANT

Ce tapis roulant comporte une bande pré-cirée et ne doit jamais être lubrifiée. Cirer la bande peut occasionner des dommages non couverts par la garantie.

ASSEMBLAGE COMPLÉTÉ!





FONCTIONNEMENT DE LA CONSOLE

Voir le MANUEL DE LA CONSOLE pour des directives sur les points suivants :

- **FONCTIONNEMENT DE LA CONSOLE**
- **RENSEIGNEMENTS SUR L'AFFICHAGE DE LA CONSOLE**
- **RENSEIGNEMENTS SUR LE PROGRAMME**
- **FONCTIONNEMENT NIKE + IPOD**
- **RENSEIGNEMENTS SUR LE JOUEUR PASSPORT^{MC}**

LIMITED HOME-USE WARRANTY



POIDS MAXIMAL = 182 kg (400 lb)

GARANTIE LIMITÉE D USAGE RÉSIDENTIEL*

VISION FITNESS offre la garantie limitée exclusive suivante qui s applique uniquement à l utilisation de l appareil dans une résidence pour des besoins résidentiels non commerciaux seulement. Toute autre utilisation de l appareil annulera cette garantie. VISION FITNESS accorde par la présente les garanties limitées suivantes pour les composants suivants de l appareil pendant la période indiquée :

CADRE - À VIE
VISION FITNESS garantit le cadre contre les défauts de main d oeuvre et de matériaux pendant la durée du produit, tant que l appareil demeurera dans la possession du propriétaire original.

MOTEUR, ELASTOMERES - À VIE
VISION FITNESS garantit le moteur et des élastomères de la plateforme contre les défauts de main d oeuvre et de matériaux pendant la durée du produit, tant que l appareil demeurera dans la possession du propriétaire original.

ÉLECTRONIQUE ET PIÈCES - SEPT ANS
VISION FITNESS garantie que les composants électroniques et toutes les pièces originales contre les défauts de main d oeuvre et des matériaux pendant une période de sept ans à compter de la date d achat originale, tant que l appareil demeurera dans la possession du propriétaire original.

MAIN D OEUVRE - DEUX AN
VISION FITNESS couvrira les frais de main d oeuvre pour la réparation de l appareil pendant une période de deux ans à compter de la date originale d achat, tant que l appareil demeurera dans la possession du propriétaire original.

*La garantie limitée d utilisation résidentielle n est valide qu en Amérique du Nord.

REMÈDE EXCLUSIF

Le remède exclusif pour l une ou l autre des garanties ci-dessus sera la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses ou la fourniture de la main d oeuvre pour corriger tout défaut, à condition que la main d oeuvre se limite à une période d un an. Toute main d oeuvre sera fournie par le détaillant local qui a vendu le produit et le produit doit se trouver dans la zone de service du détaillant. Les produits situés à l extérieur de la zone de service du détaillant ne seront pas couverts par la garantie de main d oeuvre.

EXCLUSIONS ET LIMITES

Cette garantie s applique seulement au propriétaire original et elle n est pas transférable. Cette garantie est expressément limitée à la réparation ou au remplacement d un cadre, d’un moteur ,d un composant électronique défectueux ou d une pièce défectueuse et représente le seul remède de la garantie. La garantie ne couvre pas l usure normale, le mauvais assemblage ou entretien ou l installation de pièces ou d accessoires non originalement conçus pour ou compatibles au produit d exercice tel que vendu. La garantie ne s applique pas aux dommages ou pannes causés par un accident, de l abus, la corrosion, la décoloration de la peinture ou du plastique ou la négligence. VISION FITNESS ne sera pas responsable des dommages consécutifs ou indirects. Des pièces et des composants électroniques remis à neuf par VISION FITNESS ou ses fournisseurs peuvent être parfois fournis comme pièces de rechange en vertu de la garantie et représentent l exécution des conditions de la garantie. Toutes les pièces de rechange offertes en vertu de la garantie seront garanties pendant le reste de la période de garantie originale. VISION FITNESS renonce expressément à toutes les autres garanties, expresses ou implicites, y compris sans en exclure d autres, les garanties d adaptation à un usage particulier ou de valeur marchande. Cette garantie vous confère des droits légaux précis et vos droits peuvent varier d une province à l autre.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Vous avez besoin de enregistrer votre garantie avant nous pourrons faire une réclamation de la garantie. Vous pourrez enregistrer le produit sur notre site-web www.visionfitness.com. Nous sommes certains que vous aimerez votre nouvel tapis roulant. Merci d avoir choisi un produit VISION FITNESS.

GARANTIE COMMERCIALE LIMITÉE*

VISION FITNESS garantie les modèles T80 pour utilisation dans des établissements commerciaux , y compris : les hôtels, les centres touristiques, les postes de police et les casernes de pompiers, les ensembles d habitations collectives, les centres d entraînement physique d entreprise, les hôpitaux, les cliniques médicales sportives et de réhabilitation, où l utilisation moyenne est de six heures par jour au maximum.

CADRE - À VIE VISION FITNESS garantit le cadre contre les défauts de main d oeuvre et de matériaux pendant la durée du produit, tant que l appareil demeurera dans la possession du propriétaire original.

MOTEUR, ÉLECTRONIQUE ET PIÈCES – CINQ ANS VISION FITNESS garantit le moteur, t le bâti, les composants électroniques et toutes les pièces d origine contre les défauts d artisinat et de matériaux pendant cinq ans à compter de la date de l achat initial, tant que l appareil demeurera dans la possession du propriétaire original. Noter que les pièces prédisposées à usure ne sont pas sous la garantie : Le tapis, la plateforme, et des élastomères.

MAIN D OEUVRE - DEUX ANS VISION FITNESS couvrira les frais de main d oeuvre pour la réparation de l appareil pendant une période de deux ans à compter de la date originale d achat, tant que l appareil demeurera dans la possession du propriétaire original.

REMÈDE EXCLUSIF
Le remède exclusif pour l une ou l autre des garanties ci-dessus sera la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses ou la fourniture de la main d oeuvre pour corriger tout défaut, à condition que la main d oeuvre se limite à une période de deux ans. Toute main d oeuvre sera fournie par le détaillant local qui a vendu le produit et le produit doit se trouver dans la zone de service du détaillant. Les produits situés à l extérieur de la zone de service du détaillant ne seront pas couverts par la garantie de main d oeuvre.

EXCLUSIONS ET LIMITES
Cette garantie s applique seulement au propriétaire original et elle n est pas transférable. Cette garantie est expressément limitée à la réparation ou au remplacement d un cadre, d’un moteur, d un composant électronique défectueux ou d une pièce défectueuse et représente le seul remède de la garantie. La garantie ne couvre pas l usure normale, le mauvais assemblage ou entretien ou l installation de pièces ou d accessoires non originalement conçus pour ou compatibles au produit d exercice tel que vendu. La garantie ne s applique pas aux dommages ou pannes causés par un accident, de l abus, la corrosion, la décoloration de la peinture ou du plastique ou la négligence. VISION FITNESS ne sera pas responsable des dommages consécutifs ou indirects. Des pièces et des composants électroniques remis à neuf par VISION FITNESS ou ses fournisseurs peuvent être parfois fournis comme pièces de rechange en vertu de la garantie et représentent l exécution des conditions de la garantie. Toutes les pièces de rechange offertes en vertu de la garantie seront garanties pendant le reste de la période de garantie originale.

VISION FITNESS renonce expressément à toutes les autres garanties, expresses ou implicites, y compris sans en exclure d autres, les garanties d adaptation à un usage particulier ou de valeur marchande. Cette garantie vous confère des droits légaux précis et vos droits peuvent varier d une province à l autre.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE
Vous avez besoin de enregistrer votre garantie avant nous pourrons faire une réclamation de la garantie. Vous pourrez enregistrer le produit sur notre site-web www.visionfitness.com.   Nous sommes certains que vous aimerez votre nouvel tapis roulant. Merci d avoir choisi un produit VISION FITNESS.

*Jusqu à six heures d utilisation par jour. La garantie limitée d utilisation commerciale n est valide qu en Amérique du Nord.



ESPAÑOL

PRECAUCIONES IMPORTANTES



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando se usa un producto eléctrico, se deben tener precauciones básicas, incluidas las siguientes: lea las instrucciones antes de utilizar esta caminadora. Es responsabilidad del propietario asegurarse de que todos los usuarios de esta caminadora estén informados adecuadamente de todas las advertencias y las precauciones. Si tiene preguntas después de leer esta guía, comuníquese con el Servicio de asistencia técnica a clientes al número indicado en la contraportada.

Este producto está destinado al uso comercial. Para asegurar la seguridad y proteger el equipo, lea todas las instrucciones antes de poner en funcionamiento el producto.



PELIGRO

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

Desconecte siempre la caminadora del tomacorriente inmediatamente después de su uso, antes de limpiarla, al realizar trabajos de mantenimiento y al añadirle o quitarle piezas.



Si experimenta algún tipo de dolor, de manera enunciativa mas no limitada: dolores de pecho, náusea, mareos o dificultad para respirar, pare el ejercicio de inmediato y consulte a su médico antes de continuar.



PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIOS, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

- Si experimenta algún tipo de dolor, de manera enunciativa mas no limitada: dolores de pecho, náusea, mareos o dificultad para respirar, pare el ejercicio de inmediato y consulte a su médico antes de continuar.
- Al hacer ejercicio, siempre mantenga un paso cómodo.
- No use ropa que pudiera quedar atrapada en cualquier parte de la caminadora.
- Utilice siempre tenis deportivos al utilizar este equipo.
- No salte sobre la caminadora.
- En ningún momento debe haber más de una persona sobre la caminadora mientras esté en funcionamiento.
- Esta caminadora no debe ser utilizada por personas con un peso superior al especificado en la SECCIÓN DE ESPECIFICACIONES DEL MANUAL DEL PROPIETARIO. El incumplimiento de este requisito invalidará la garantía.
- Desconecte la corriente antes de darle servicio o mover el equipo. Para limpiar, pase un paño apenas húmedo con jabón únicamente; nunca utilice disolventes. (Consulte MANTENIMIENTO).
- La caminadora nunca debe quedar desatendida cuando esté conectada. Desconecte la unidad del tomacorriente cuando no la utilice y después de añadirle o quitarle piezas.
- Nunca la ponga a funcionar bajo un cobertor o cojín. Puede generar calor excesivo y provocar incendio, descarga eléctrica o lesiones.
- Conecte este producto para ejercitarse a un tomacorriente debidamente conectado a tierra únicamente.



(CONT.)

- Las mascotas o los niños menores de 13 años no deben acercarse en NINGÚN momento a una distancia menor de 10 pies (3,05 metros) de la caminadora.
- Los niños menores de 13 años NUNCA deben utilizar la caminadora.
- Los niños mayores de 13 años o las personas minusválidas no deben utilizar la caminadora sin la supervisión de un adulto.
- Utilice la caminadora únicamente para el uso convencional, tal como se describe en la guía de la caminadora y el manual del propietario.
- No utilice otros accesorios que no recomiende el fabricante. Los accesorios podrían generar lesiones.
- Nunca ponga en funcionamiento la caminadora si tiene un cable o enchufe dañados, si no está funcionando bien, si se ha caído, dañado o se ha sumergido en agua. Para revisiones o reparaciones, comuníquese con el Servicio de asistencia técnica a clientes.
- Mantenga el cable de corriente alejado de superficies calientes. No jale la unidad con el cable de suministro eléctrico ni utilice el cable como agarradera.
- Nunca ponga en funcionamiento la caminadora con la abertura de aire obstruida. Mantenga la abertura de aire limpia, sin pelusas, cabellos, etc.
- Para evitar descargas eléctricas, nunca deje caer ni introduzca ningún tipo de objetos en ninguna abertura.
- No la ponga en funcionamiento donde se utilicen productos en aerosol o cuando se administre oxígeno.
- Para desconectarla, apague todos los controles y póngalos en la posición "Off" [apagado]; después, saque el enchufe del tomacorriente.
- No utilice la caminadora en lugares donde no haya control de temperatura, como cocheras, pórticos, zonas de albercas cubiertas, baños, cobertizos o en exteriores, entre otros. El incumplimiento de este requisito puede invalidar la garantía.
- No quite las cubiertas de la consola, a menos que así lo indique el Servicio de asistencia técnica a clientes. Solo un técnico de servicio autorizado debe realizar el servicio técnico.

Es esencial que la caminadora se utilice únicamente en interiores, en una sala con temperatura controlada. Si la caminadora se ha expuesto a temperaturas más frías o a climas de mucha humedad, se recomienda templarla a temperatura ambiente antes del primer uso. De lo contrario, podría generarse una falla electrónica prematura. La velocidad para comenzar inicial (predeterminada) es de 0,5 mph (0,8 km/h). La velocidad para comenzar predeterminada establecida a un nivel demasiado alto puede ser peligrosa.

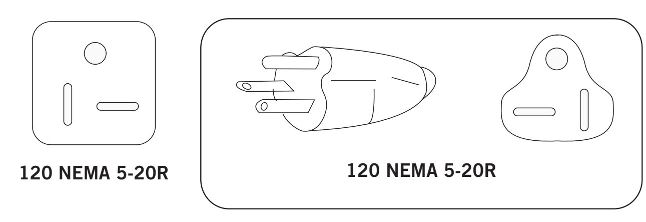


Este producto contiene sustancias químicas sobre las cuales el Estado de California sabe que pueden causar cáncer y defectos congénitos y otros daños reproductivos.



REQUISITOS ELÉCTRICOS

Para su seguridad y para asegurar el buen rendimiento de la caminadora, la conexión a tierra en este circuito no debe ser de bucle. Consulte los artículos 210-21 y 210-23 del NEC (Código Eléctrico Nacional). Su caminadora se entrega con un cable de corriente con un enchufe indicado a continuación y requiere el tomacorriente indicado. Cualquier alteración a este cable de corriente podría anular todas las garantías de este producto.



Se muestran los enchufes de cables de corriente norteamericanos. El tipo de enchufe puede variar según su país.

CIRCUITO DEDICADO E INFORMACIÓN ELÉCTRICA

Todas las unidades de Vision requieren el uso de un "circuito dedicado" de 20 amperios, con una conexión a tierra/neutra (aislada) que no sea de bucle. En simples palabras, esto significa que cada tomacorriente que utilice para enchufarlas no debe tener nada más funcionando en ese mismo circuito. La manera más sencilla de verificar esto es ubicar la caja del disyuntor principal y desactivar el/los disyuntor/es de a uno. Cuando haya desactivado el disyuntor, lo único que no debe tener suministro de corriente son las unidades en cuestión. Al realizar esta prueba, ninguna lámpara, máquina expendedora, ventilador, sistema de audio ni ningún otro elemento debe perder corriente.

La conexión a tierra/neutra (aislada) que no sea de bucle significa que cada circuito debe tener una conexión a tierra/neutra individual que provenga del mismo, y que termine en una toma a tierra aprobada. No se puede "puentear" o conectar una sola conexión a tierra/neutra de un circuito al siguiente.

Además del requisito del circuito dedicado, debe utilizarse el cable del calibre apropiado desde la caja del disyuntor a cada tomacorriente que tendrá el número máximo de unidades que salgan de la misma. Si la distancia desde la caja del disyuntor a cada tomacorriente es de 100 pies (30 m) o menos, debe utilizarse un cable de calibre 12. Para cualquier distancia superior a 100 pies (30 m) desde la caja del disyuntor al tomacorriente, debe utilizarse un cable de calibre 10.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA



La caminadora debe ser conectada a tierra. En el caso de que se produzcan averías o mal funcionamiento, la conexión a tierra proporciona un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica. La caminadora está equipada con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y las ordenanzas locales. En el caso de que el usuario no siga estas instrucciones de conexión a tierra, el usuario podría invalidar la garantía limitada de Vision.



Una mala conexión del conductor de conexión a tierra del equipo puede generar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista cualificado si tiene dudas en cuanto a la conexión a tierra apropiada del producto. No modifique el enchufe que viene con el producto. Si no entra en el tomacorriente, pida a un electricista cualificado que le instale uno apropiado.

UNIDADES DE 120 V

La caminadora T80 es para el uso en un circuito nominal de 120 voltios y tiene un enchufe de conexión a tierra sin bucle. Asegúrese de que la caminadora de 110 voltios esté conectada a un tomacorriente NEMA 5-20R que tenga la misma configuración que el enchufe. No utilice un adaptador con este producto.

Este producto es clasificado a mas de 15 A; él es para un circuito que tiene una clasificación mínima de 120 V. El tiene un cable de extensión especifico de la manufactura para permitir una conexión a un circuito eléctrico correcto. Asegúrense que el producto es conectado a la toma de corriente y tiene la misma configuración que el cordón de alimentación. Ningún adaptador eléctrico debe ser usado a este producto. Si hay que usar el producto en un circuito diferente, la conexión deber ser hecha por una persona calificada.

⚠ ADVERTENCIA

Conecte este producto para ejercitarse a un tomacorriente debidamente conectado a tierra únicamente.

Nunca ponga en funcionamiento el producto con un cable o enchufe dañado, incluso si este funciona correctamente. Nunca ponga en funcionamiento ningún producto si parece dañado o ha sido sumergido en agua. Para sustituciones o reparaciones, comuníquese con el Servicio de asistencia técnica a clientes.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

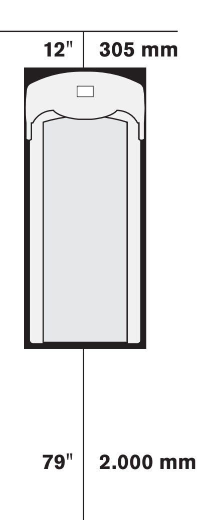




UBICACIÓN DE LA CAMINADORA

Coloque la caminadora sobre una superficie plana y estable. Deje un área despejada detrás de la caminadora que tenga el ancho de la caminadora y 79" (2.000 mm) de largo como mínimo. Esta área no debe tener ninguna obstrucción y debe proporcionarle al usuario una vía de salida despejada de la máquina. En caso de emergencia, coloque ambas manos en los apoyabrazos laterales para mantenerse erguido y apoye los pies en los rieles laterales.

Para acceder con facilidad, debe haber un espacio accesible preferentemente a ambos lados de la caminadora de 36" (915 mm) para habilitar el acceso del usuario a la caminadora desde cualquiera de los dos lados.





PRECAUCIÓN: RIESGO DE LESIÓN PARA LAS PERSONAS

No se pare sobre la banda mientras esté preparándose para utilizar la caminadora. Coloque los pies sobre los rieles laterales antes de activar la caminadora. Comience a caminar sobre la banda solo después de que esta comience a moverse. ¡Nunca encienda la caminadora a velocidad de trote rápido ni intente saltar sobre ella!

CÓMO USAR LA LLAVE DE SEGURIDAD

Su caminadora no se pondrá en funcionamiento a menos que se inserte la llave de seguridad. Enganche con firmeza el extremo del broche a su ropa. Esta llave de seguridad está diseñada para desconectar la energía que va a la caminadora en caso de que usted se caiga. Verifique el funcionamiento de la llave de seguridad cada dos semanas.



ADVERTENCIA

Nunca utilice la caminadora sin asegurar el broche de la llave de seguridad a su ropa. Jale del broche de la llave de seguridad primero para asegurarse de que no se desprenda de su ropa.

USO APROPIADO

Su caminadora puede alcanzar altas velocidades. Siempre comience usando una velocidad más baja y ajuste la velocidad en pequeños incrementos para alcanzar un nivel de velocidad superior. Nunca deje la caminadora desatendida mientras está funcionando. Cuando no utilice la caminadora, coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición "Off" [apagado] y desconecte el cable de corriente. Asegúrese de seguir el programa de MANTENIMIENTO en esta guía para mantener un rendimiento óptimo y evitar fallas electrónicas prematuras. Mantenga el cuerpo y la cabeza orientados hacia adelante. No intente voltear ni mirar hacia atrás mientras la caminadora esté en funcionamiento. Detenga su ejercicio de inmediato si siente dolor, desmayo, mareos o si siente falta de aire.

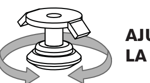


⚠ ADVERTENCIA

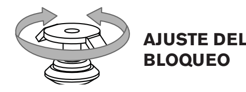
Nuestras caminadoras son pesadas; de ser necesario, sea cuidadoso y emplee ayuda adicional cuando mueva la máquina. No intente mover o transportar la caminadora a menos que esté en posición vertical, plegada, con el mecanismo de bloqueo asegurado. Podrían producirse lesiones si no se siguen estas instrucciones.

CÓMO NIVELAR LA CAMINADORA

Su caminadora debe estar nivelada para su uso óptimo. Cuando haya colocado la caminadora en el lugar donde piensa utilizarla, suba o baje uno o ambos niveladores ajustables situados en la parte inferior del bastidor de la caminadora*. Se recomienda el uso de un nivel de carpintero. Si la caminadora no está nivelada, es posible que la banda para correr no avance adecuadamente. Cuando haya nivelado la caminadora, bloquee los niveladores en su lugar apretando las tuercas contra el bastidor.



AJUSTE DE LA ALTURA





CÓMO TENSAR LA BANDA PARA CORRER

Para obtener más información y videos instructivos, visite nuestra sección Asistencia al cliente de nuestro sitio web. La información de contacto se encuentra ubicada en la contratapa.

⚠ PRECAUCIÓN

La banda para correr NO debe moverse mientras se esté tensando. Si la banda para correr se tensa demasiado, se puede ocasionar desgaste excesivo en la caminadora y en sus componentes. Nunca tense la banda excesivamente.

Si puede percibir una sensación de deslizamiento cuando corre en la caminadora, debe ajustarse la banda para correr. En la mayoría de los casos, la banda se estira debido al uso, ocasionando que esta se deslice. Este es un ajuste normal y común. Para eliminar este deslizamiento, **apague la caminadora** y tense **los pernos de rodillos traseros** usando la llave Allen provista, girándolos ¼ de vuelta hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) como se muestra. Encienda la caminadora y verifique si se produce el deslizamiento. Repita este paso, de ser necesario, pero **nunca gire** los pernos de rodillos más de ¼ de vuelta por vez. La banda está tensada adecuadamente cuando ya no existe la sensación de deslizamiento.



APRIETA EL LADO DERECHO DEL RODILLO



APRIETA EL LADO IZQUIERDO DEL RODILLO

CÓMO CENTRAR LA BANDA PARA CORRER

Para obtener más información y videos instructivos, visite nuestra sección Asistencia al cliente de nuestro sitio web. La información de contacto encuentra en la página trasera del MANUAL DEL PROPIETARIO.



No active la banda a mayor velocidad que 3 millas por hora (4,8 kilómetros por hora) mientras está centrándola. Mantenga los dedos, el cabello y la ropa alejados de la banda en todo momento.

Si la banda para correr está demasiado corrida hacia el lado derecho: Usando la llave Allen provista y con la caminadora activada a 3 millas por hora (4,8 kilómetros por hora), gire el perno de ajuste **IZQUIERDO** en dirección contraria a la de las agujas del reloj ¼ de vuelta y espere a que la banda se ajuste. Repita este paso, de ser necesario, hasta que la banda permanezca centrada durante su uso.

Si la banda para correr está demasiado corrida hacia el lado izquierdo: Usando la llave Allen provista y con la caminadora activada a 3 millas por hora (4,8 kilómetros por hora), gire el perno de ajuste **IZQUIERDO** en la dirección de las agujas del reloj ¼ de vuelta y espere a que la banda se ajuste. Repita este paso, de ser necesario, hasta que la banda permanezca centrada durante su uso.

- Si detecta que la banda se desliza debido a que está demasiado suelta, céntrela y luego ténsela según sea necesario.
- Para acceder con mayor facilidad a los pernos de ajuste, quite los capuchones de los extremos.




LA BANDA ESTÁ DEMASIADO CORRIDA HACIA EL LADO DERECHO



LA BANDA ESTÁ DEMASIADO CORRIDA HACIA EL LADO IZQUIERDO

USO DE LA FUNCIÓN DE RITMO CARDÍACO



Coloque las palmas de las manos directamente sobre las barras de sujeción con empuñaduras con sensor de pulso. Para que se registre su ritmo cardíaco, ambas manos deben tomar las empuñaduras. Su ritmo cardíaco se registra después de 5 latidos cardíacos consecutivos (15-20 segundos). No sujete las empuñaduras con sensor de pulso con demasiada fuerza. Eso podría elevar su presión sanguínea. Tome las empuñaduras con las manos flojas, como formando un cuenco. Es posible que obtenga una lectura errática si se toma de las empuñaduras con sensor de pulso continuamente y con demasiada fuerza. Asegúrese de limpiar los sensores de pulso para confirmar que se mantenga un contacto adecuado.

La función de ritmo cardíaco en este producto no es un dispositivo médico. Si bien las empuñaduras con sensor de pulso cardíaco o el sensor de pulso medido en el dedo pulgar pueden brindar un cálculo relativo de su ritmo cardíaco real, no se debe depender de ellos cuando son necesarias lecturas precisas. Algunas personas, incluidos aquellos que participen en un programa de rehabilitación cardíaca, pueden beneficiarse con el uso de un sistema de monitoreo del ritmo cardíaco alternativo como una correa para el pecho o la muñeca. Hay diferentes factores, incluido el movimiento del usuario, que pueden afectar la precisión de la lectura de su ritmo cardíaco. La lectura del ritmo cardíaco está prevista solamente como una ayuda para el ejercicio a fin de determinar las tendencias del ritmo cardíaco en general. Consulte a su médico.



Cuando mida su ritmo cardíaco, siempre permanezca quieto sobre los rieles laterales. Si verifica su ritmo cardíaco mientras está en movimiento, producirá lecturas imprecisas. No presione demasiado fuerte sobre el sensor porque podría ocasionar daños.

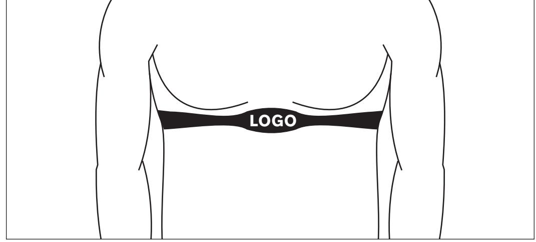
RECEPTOR INALÁMBRICO DE RITMO CARDÍACO



Cuando se utiliza junto con un **transmisor inalámbrico de pecho**, su ritmo cardíaco puede transmitirse de manera inalámbrica a la caminadora y visualizarse en la consola. Todas las consolas menos el modelo CLASSIC incluyen un transmisor de correa inalámbrico.

Antes de ponerse un transmisor inalámbrico de pecho, humedezca los dos electrodos de goma con agua. Centre la correa para el pecho justo debajo del busto o los músculos pectorales, directamente sobre el esternón, con el logotipo hacia afuera. NOTA: La correa de pecho debe estar tensa y colocada correctamente para recibir una lectura precisa y coherente. Si la correa de pecho está demasiado suelta o está colocada inadecuadamente, es posible que reciba una lectura del ritmo cardíaco errática e incoherente.







RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y MANTENIMIENTO



SUGERENCIAS DE LIMPIEZA RECOMENDADAS

A Utilice un paño de algodón suave y limpio. NO use toallas de papel para limpiar superficies en la caminadora. Las toallas de papel son abrasivas y pueden dañar las superficies.

B Utilice un jabón suave y un paño húmedo. NO use un limpiador a base de amoníaco. Esto causará la decoloración del aluminio y los plásticos con los que entre en contacto.

C No vierta agua ni soluciones de limpieza en ninguna superficie. Esto podría causar electrocución.

D Limpie la consola y los rieles laterales después de cada uso.

E Cepille y quite cualquier depósito de cera de la plataforma y el área de la banda. Esto es algo común hasta que la cera se inserta en el material de la banda.

F Asegúrese de eliminar cualquier obstrucción del camino de las ruedas de elevación, incluidos los cables de corriente.

G Mensualmente, desenchufe la caminadora y retire la cubierta del motor. Verifique la existencia de desechos y limpie con un paño seco o una pequeña boquilla de aspiradora.

ADVERTENCIA: No enchufe la caminadora hasta haber instalado nuevamente la cubierta del motor.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de contar con ayuda adecuada para instalar y trasladar la unidad para evitar lesiones o daños a la caminadora.

SUSTITUCIÓN DE LA PLATAFORMA Y LA BANDA

Uno de los elementos de desgaste más común en una caminadora es la combinación de la plataforma y la banda. Si no se hace un correcto mantenimiento de estos dos elementos, ellos pueden causar daños a otros componentes. Este producto ha sido suministrado con el sistema de lubricación sin mantenimiento más avanzado del mercado. La plataforma de la caminadora no requiere mantenimiento, salvo la limpieza y el ajuste de la banda.

ADVERTENCIA: No ponga en movimiento la caminadora mientras limpia la banda y la plataforma. Esto puede causar graves lesiones y puede dañar la máquina.

Realice el mantenimiento de la banda y la plataforma limpiando los lados de la banda y la plataforma con un paño limpio. El usuario también puede limpiar debajo de la banda 2 pulgadas a ambos lados para quitar cualquier desecho o polvo.

La plataforma puede ser dada vuelta y reinstalada o reemplazada por un técnico de servicio autorizado. Para obtener más información, comuníquese con Vision Fitness.



Para quitar la corriente de la caminadora, el cable de corriente debe estar desconectado del tomacorriente de pared.

COMPRUEBE SI HAY PIEZAS DAÑADAS

NO utilice ningún equipo que esté dañado o que tenga piezas desgastadas o rotas. Utilice únicamente repuestos suministrados por Vision Fitness.

MANTENGA LAS ETIQUETAS Y LAS PLACAS DE IDENTIFICACIÓN No quite las etiquetas por ninguna razón. Ellas contienen información importante. Si faltan o están ilegibles, comuníquese con Vision Fitness para obtener una etiqueta de sustitución o los datos de un proveedor de servicio autorizado.

REALICE EL MANTENIMIENTO DE TODO EL EQUIPO El mantenimiento preventivo es la clave para que el equipo funcione sin problemas y es la manera de mantener al mínimo la responsabilidad del usuario. El equipo necesita inspección a intervalos regulares. Los componentes defectuosos deben sustituirse de inmediato. El equipo que funcione inadecuadamente debe dejar de utilizarse hasta que sea reparado. Asegúrese de que la(s) persona(s) que realice(n) ajustes o lleve(n) a cabo el mantenimiento o la reparación de cualquier tipo esté(n) cualificada(s) para hacerlo. Vision Fitness proporcionará servicio técnico y capacitación para el mantenimiento en nuestra sede corporativa a pedido, o en el sitio si se llega a un acuerdo para tal fin.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO



¿CÓMO LIMPIO MI MÁQUINA?

Limpie la máquina con agua y jabón únicamente. Nunca utilice disolventes en las piezas de plástico. La limpieza de su caminadora y del entorno de funcionamiento mantendrá los problemas de mantenimiento y servicio en un nivel mínimo. Por esta razón, el Servicio de asistencia técnica a clientes recomienda que se respete el siguiente programa de mantenimiento preventivo.

A DIARIO

- Limpie toda la máquina usando agua y un detergente suave como “Simple Green” u otra solución aprobada por Vision (los agentes de limpieza no deben contener alcohol ni amoníaco).

ENSAMBLAJE



 ADVERTENCIA

Durante el proceso de ensamblaje de la caminadora, hay varias áreas a las que se debe prestar atención especial. Es muy importante seguir las instrucciones de ensamblaje correctamente y asegurarse de que todas las piezas estén apretadas con firmeza. Si no se siguen correctamente las instrucciones de ensamblaje, algunas piezas de la caminadora podrían quedar sueltas y causar ruidos irritantes. Para evitar daños a la caminadora, es necesario repasar las instrucciones de ensamblaje y hacer las correcciones necesarias.

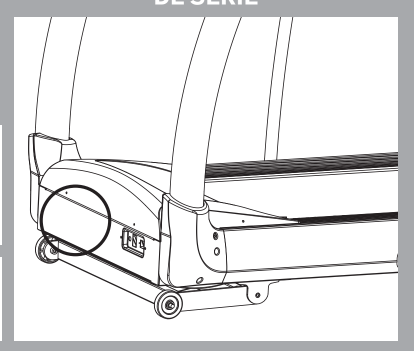
Antes de seguir adelante busque el número de serie de la caminadora, que se encuentra ubicado en una etiqueta adhesiva blanca con código de barras en el bastidor base como se muestra en la imagen.

INTRODUZCA SU NÚMERO DE SERIE EN EL SIGUIENTE CUADRO:

NÚMERO DE SERIE:

NOMBRE DE MODELO: **CAMINADORA VISION T80**

UBICACIÓN DEL NÚMERO DE SERIE





CONSOLA (SE MUESTRA LA CONSOLA TOUCH)

ESTANTE DE LECTURA / SOPORTE PARA TABLETA

CONTROLES AL ALCANCE

PUERTO USB Y CABLE DE IPOD (CONSOLA TOUCH SOLAMENTE)

SOPORTE PARA BOTELLA DE AGUA

UBICACIÓN DE LA LLAVE DE SEGURIDAD

POSTE DE LA CONSOLA

BARRAS DE SUJECIÓN

BARRAS CON EMPUÑADURAS CON SENSOR DE PULSO

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO DISYUNTOR CABLE DE CORRIENTE

⚠ CAUTION	⚠ ATTENTION	⚠ PRECAUCIÓN
RISK OF INJURIES TO PERSONS! TO AVOID INJURY, STAND ON SIDERAILS BEFORE STARTING TREADMILL. READ OWNER'S GUIDE BEFORE USE. REMOVE SAFETY KEY WHEN NOT IN USE AND STORE OUT OF REACH OF CHILDREN. IF YOU EXPERIENCE CHEST PAINS, DIZZINESS, OR SHORTNESS OF BREATH, STOP EXERCISING IMMEDIATELY AND CONSULT YOUR PHYSICIAN BEFORE CONTINUING.	**RISQUE DE FRACTURE AUX GENS !** POUR ÉVITER TOUTES BLESSURES, SE TENIR SUR LES RIDELLES AVANT DE DÉMARRER LE TAPIS ROULANT. AVANT USAGE, LIRE LE GUIDE D'UTILISATEUR. ENLEVER LA CLÉ DE SÉCURITÉ LORSQUE LE TAPIS ROULANT N'EST PAS UTILISÉ ET LA RANGER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. ARRÊTER D'UTILISER L'APPAREIL EN CAS DE DOULEUR, D'ÉVANOUISSEMENT, DE VERTIGE OU D'ESSOUFFLEMENT, CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER.	**¡RIESGO DE FRACTURA A PERSONA!** PARA EVITAR ACCIDENTES PARESE EN LO RIELES ANTES DE COMENZAR. LEA CUIDADOSAMENTE EL MANUAL DE USUARIO ANTES DE COMENZAR. QUITE LA LLAVE DE SEGURIDAD CUANDO NO ESTE EN USO Y MANTENGA EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANZE DE LOS MENORES. SI SIENTE ALGUN DOLOR O FATIGA PARE DE INMEDIATO Y CONSULTAR CON UN MEDICO ANTES DE USAR ESTE EQUIPO.

RUEDA DE TRANSPORTE

CUBIERTA DEL MOTOR

RIEL LATERAL

CAUTION	AVERTISSEMENT	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDER LES MAINS ET LES PIEDS LOIN DE CETTE REGION.	MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES LEJOS DE ESTA AREA.

BANDA/PLATAFORMA PARA CORRER

BARRA DE APOYO

CAPUCHÓN DE RODILLO

CAUTION	AVERTISSEMENT	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDER LES MAINS ET LES PIEDS LOIN DE CETTE REGION.	MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES LEJOS DE ESTA AREA.

PERNOS DE AJUSTE Y TENSIÓN DE RODILLOS TRASEROS



HERRAMIENTAS INCLUIDAS:

- [ ] Llave en T de 8 mm
- [ ] Llave en T de 6 mm
- [ ] Llave en T de 5 mm
- [ ] Llave en L de 5 mm
- [ ] Llave en L de 4 mm
- [ ] Llave hexagonal de 13 mm
- [ ] Destornillador

PIEZAS INCLUIDAS:

- [ ] 2 postes de consola
- [ ] 2 barras de sujeción
- [ ] 2 barras de apoyo
- [ ] 2 capuchones de la barra de apoyo
- [ ] 2 juegos de cubiertas del bastidor base
- [ ] 1 base de consola
- [ ] 1 cubierta de la base de consola
- [ ] 1 soporte para botella de agua
- [ ] 1 soporte accesorio
- [ ] 1 juego de tornillería
- [ ] 1 llave de seguridad
- [ ] 1 cable de corriente

¿NECESITA AYUDA?

Si tiene preguntas o hay piezas faltantes, comuníquese con su vendedor minorista autorizado de Vision Fitness.

PREENSAMBLAJE

DESEMPAQUE

Coloque la caja de la caminadora sobre una superficie plana y nivelada. Se recomienda que coloque una cubierta protectora sobre el piso. Tenga PRECAUCIÓN cuando manipule y transporte la unidad. Una vez que haya retirado las bandas de sujeción, no transporte la unidad a menos que esté completamente ensamblada. Desempaque y ensamble la unidad en el lugar donde se la utilizará. Nunca agarre ninguna parte de la estructura que produce la inclinación para intentar levantar o mover la caminadora. Levante la caminadora por el área de los capuchones de los rodillos mientras una segunda persona quita las piezas embaladas debajo de la caminadora.



ADVERTENCIA

¡NO TRATE DE LEVANTAR LA CAMINADORA! No mueva ni levante la caminadora de su embalaje hasta que se le indique hacerlo en las instrucciones de ensamblaje. Puede quitar el envoltorio plástico de los postes de la consola.

ADVERTENCIA

¡PODRÍAN PRODUCIRSE LESIONES SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES!

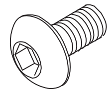
NOTA: Durante cada paso del ensamblaje asegúrese de que TODAS las tuercas y los pernos estén en su lugar y enroscados parcialmente antes de apretar por completo CUALQUIERA de ellos.

NOTA: Una ligera capa de grasa podría facilitar la instalación de la tornillería. Se recomienda cualquier tipo de grasa, como la grasa de litio para bicicletas.



ENSAMBLAJE **PASO 1**

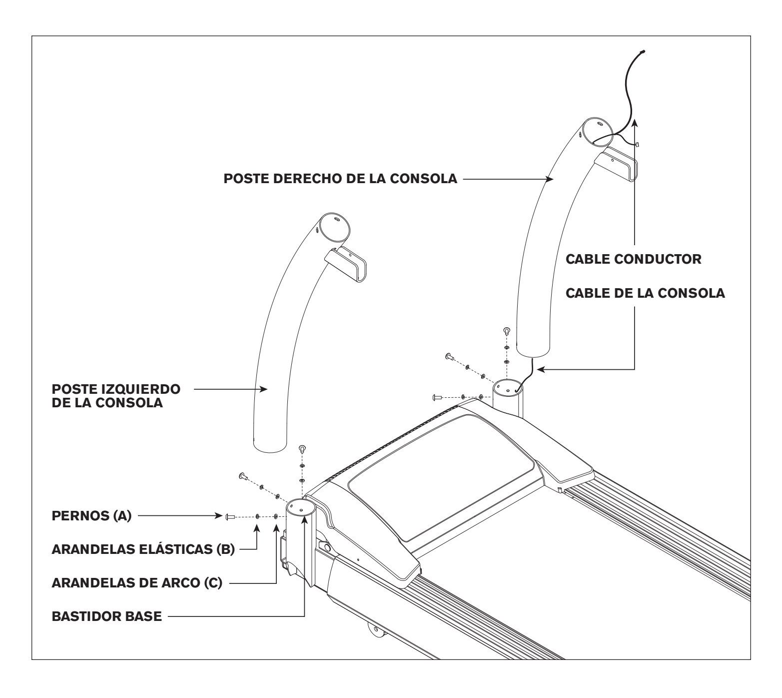
TORNILLERÍA PARA EL PASO 1:



PERNO (A)
20 mm
Cant.: 6

ARANDELA ELÁSTICA (B)
8,2 mm
Cant.: 6

ARANDELA DE ARCO (C)
8,4 mm
Cant.: 6



A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 1**.

B Una el **CABLE CONDUCTOR** al **CABLE DE LA CONSOLA** y jale del **CABLE CONDUCTOR** a través del **POSTE DERECHO DE LA CONSOLA**. Después de jalar el **CABLE CONDUCTOR** a través del poste, debe ubicarse la parte superior del **CABLE DE LA CONSOLA** en la parte superior del poste. Separe y deseche **EL CABLE CONDUCTOR**.

NOTA: No pellizque el cable de la consola cuando coloque el poste sobre el bastidor base.

C Una el **POSTE DE LA CONSOLA** al **BASTIDOR BASE** usando 3 **PERNOS (A)**, 3 **ARANDELAS ELÁSTICAS (B)** y 3 **ARANDELAS DE ARCO (C)**.

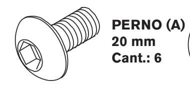
NOTA: No apriete los pernos hasta que el paso 4 esté completo.

D Repita el paso C del otro lado.

ENSAMBLAJE **PASO 2**

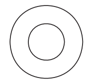


TORNILLERÍA PARA EL PASO 2:

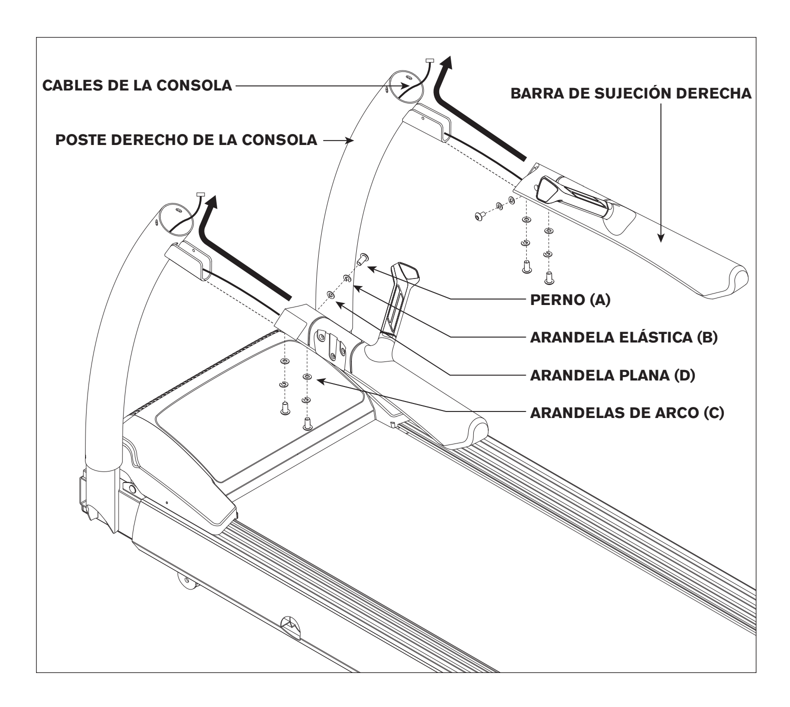




ARANDELA DE ARCO (C)
8,4 mm
Cant.: 4



ARANDELA PLANA (D)
8,2 mm
Cant.: 2



A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 2**.

B Guíe los **CABLES DE LA CONSOLA** desde las **BARRAS DE SUJECIÓN** a través de los **POSTES DE LA CONSOLA** y sáquelos por la parte superior de estos.

C Deslice las **BARRAS DE SUJECIÓN** sobre los **POSTES DE LA CONSOLA**.

NOTA: No pellizque los cables de la consola mientras une las barras de sujeción.

D Una la **BARRA DE SUJECIÓN** derecha al **POSTE DERECHO DE LA CONSOLA** usando 1 **ARANDELA PLANA (D)**, 1 **ARANDELA ELÁSTICA (B)** y 1 **PERNO (A)** desde la parte interior y 2 **ARANDELAS DE ARCO (C)**, 2 **ARANDELAS ELÁSTICAS (B)** y 2 **PERNOS (A)** desde abajo.

NOTA: No apriete los pernos hasta que el paso 4 esté completo.

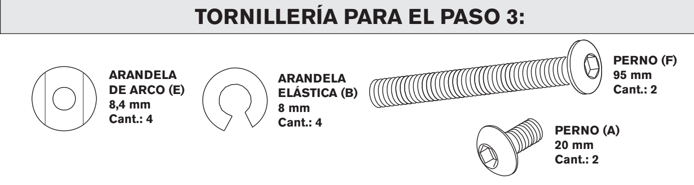
E Repita del otro lado.

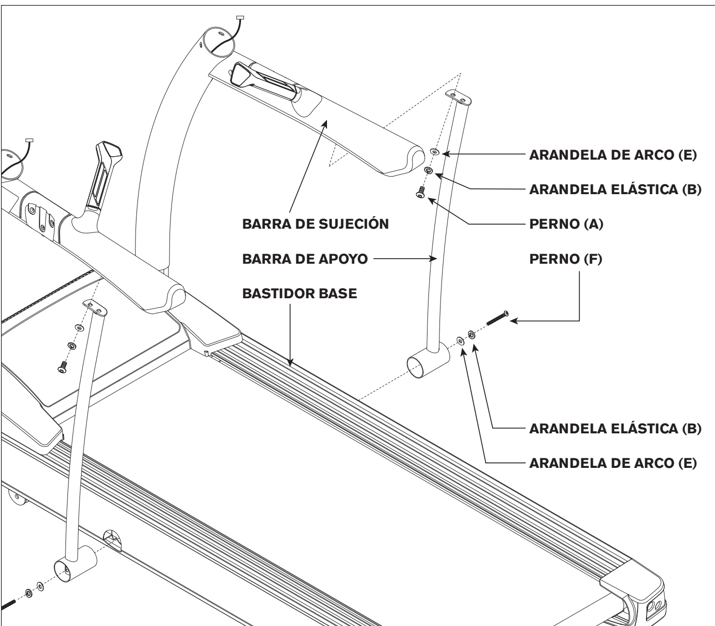


ENSAMBLAJE **PASO 3**



TORNILLERÍA PARA EL PASO 3:





A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 3.**

B Una la **BARRA DE APOYO** derecha al **BASTIDOR BASE** usando 1 **ARANDELA DE ARCO (E)**, 1 **ARANDELA ELÁSTICA (B)** y 1 **PERNO (F).**

NOTA: No apriete los pernos hasta que el paso 4 esté completo.

C Una la **BARRA DE APOYO** derecha a la **BARRA DE SUJECIÓN** usando 1 **ARANDELA DE ARCO (E)**, 1 **ARANDELA ELÁSTICA (B)** y 1 **PERNO (A).**

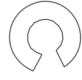
D Repita del otro lado.

ENSAMBLAJE **PASO 4**

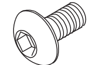
TORNILLERÍA PARA EL PASO 4:



ARANDELA DE ARCO (E)
8,4 mm
Cant.: 6

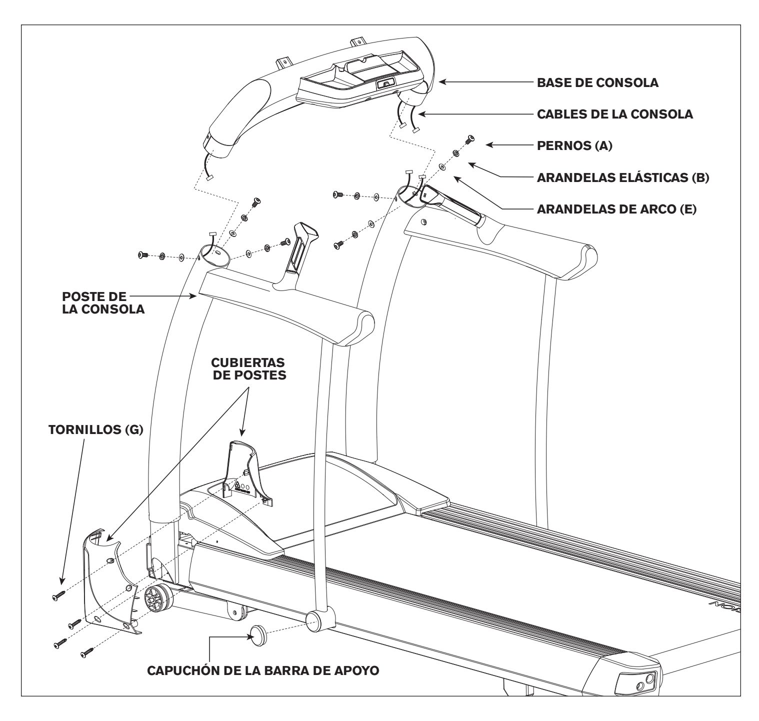


ARANDELA ELÁSTICA (B)
8,2 mm
Cant.: 6



PERNO (A)
20 mm
Cant.: 6

TORNILLO (G)
12 mm
Cant.: 8



A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 4.**

B Coloque suavemente la **BASE DE LA CONSOLA** encima de los **POSTES DE LA CONSOLA.**

> NOTA: Tenga cuidado de no pellizcar los cables de la consola mientras conecta la base de la consola.

C Conecte los **CABLES DE LA CONSOLA**, métalos dentro de los **POSTES DE LA CONSOLA** y deslice la **BASE DE LA CONSOLA** dentro de los **POSTES DE LA CONSOLA.**

D Conecte la **BASE DE LA CONSOLA** a los **POSTES DE LA CONSOLA** usando 6 **ARANDELAS DE ARCO (E)**, 6 **ARANDELAS ELÁSTICAS (B)** y 6 **PERNOS (A).**

> NOTA: Apriete todos los pernos de los PASOS 1–3.

E Una las **CUBIERTAS DE LOS POSTES** al **BASTIDOR BASE** usando 4 **TORNILLOS (G)**.

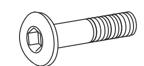
F Inserte el **CAPUCHÓN DE LA BARRA DE APOYO** en la parte inferior de la **BARRA DE APOYO.**

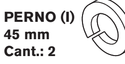
G Repita del otro lado.

ENSAMBLAJE **PASO 5**

TORNILLERÍA PARA EL PASO 5:

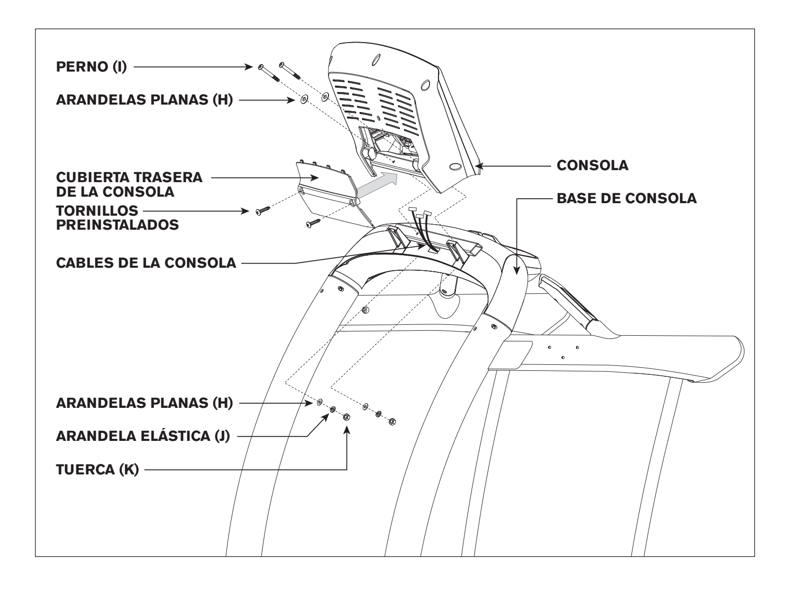












A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 5.**

B Quite los 2 **TORNILLOS PREINSTALADOS** para extraer la **CUBIERTA TRASERA DE LA CONSOLA** de la **CONSOLA.**

C Una la **CONSOLA** a la **BASE DE LA CONSOLA** usando 2 **PERNOS (I)** y 2 **ARANDELAS PLANAS (H)** desde arriba y 2 **ARANDELAS PLANAS (H),** 2 **ARANDELAS ELÁSTICAS (J)** y 2 **TUERCAS (K)** desde abajo.

NOTA: Tenga cuidado de no pellizcar los cables de la consola mientras la conecta.

D Conecte los **CABLES DE LA CONSOLA** a la **CONSOLA.**

E Vuelva a unir la **CUBIERTA TRASERA DE LA CONSOLA** a la **CONSOLA** usando 2 **TORNILLOS PREINSTALADOS.**

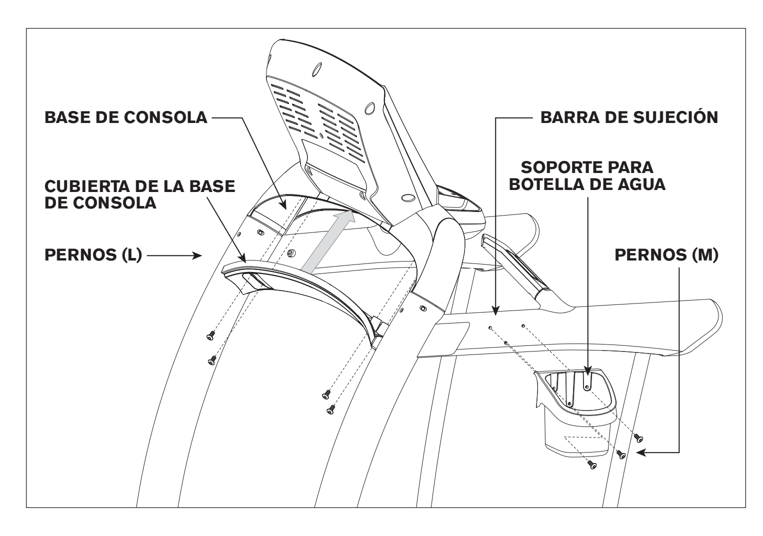
ENSAMBLAJE **PASO 6**



TORNILLERÍA PARA EL PASO 6:


PERNO (L)
20 mm
Cant.: 4


PERNO (M)
20 mm
Cant.: 6



A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 6**.

B Una la **CUBIERTA DE LA BASE DE CONSOLA** al **BASTIDOR BASE** usando 4 **PERNOS (L)**.

C Una el **SOPORTE PARA BOTELLA DE AGUA** y el **SOPORTE ACCESORIO** a las **BARRAS DE SUJECIÓN** izquierda y derecha usando 6 **PERNOS (M)**.



IMPORTANTE

Esta caminadora tiene una correa engrasada previamente que nunca debe ser lubricada. La lubricación de la correa puede ocasionar daños, lo cual no está cubierto por la garantía.

¡ENSAMBLAJE COMPLETO!



FUNCIONAMIENTO DE LA CONSOLA

Consulte el MANUAL DE LA CONSOLA para ver las instrucciones sobre lo siguiente:

- **FUNCIONAMIENTO DE LA CONSOLA**
- **INFORMACIÓN DE LA PANTALLA DE LA CONSOLA**
- **INFORMACIÓN DE LOS PROGRAMAS**
- **FUNCIONAMIENTO DE NIKE + IPOD**
- **INFORMACIÓN DEL REPRODUCTOR PASSPORT™**

GARANTÍA LIMITADA DE USO EN EL HOGAR



CAPACIDAD DE PESO
= 400 libras (182 kilogramos)

GARANTÍA LIMITADA DE USO EN EL HOGAR*

VISION FITNESS extiende la siguiente garantía exclusiva limitada, que será aplicable únicamente al uso del dispositivo en el hogar, para fines residenciales y no comerciales únicamente. Cualquier otro uso del dispositivo anulará esta garantía. Por la presente, VISION FITNESS extiende las siguientes garantías limitadas para los siguientes componentes del dispositivo, por el período de tiempo indicado:

BASTIDOR = DE POR VIDA
Garantía del bastidor contra defectos en la fabricación y los materiales por un período de por vida del comprador desde la fecha de compra, siempre que el dispositivo permanezca en posesión del propietario original. (El bastidor se define como la base de metal soldado de la unidad y no incluye ninguna pieza que pueda extraerse).

GARANTÍA DE POR VIDA: MOTOR/AMORTIGUACIÓN
VISION FITNESS garantiza el motor y la amortiguación de producto contra defectos en la obra y materiales por la vida siempre y cuando el dispositivo permanezca en posesión del propietario original.

PARTES ELECTRÓNICAS Y PIEZAS: SIETE AÑOS
VISION FITNESS ofrece garantía de los componentes electrónicos y todas las Piezas originales contra defectos en la fabricación y los materiales por un período de siete años desde la fecha de la compra original, siempre y cuando el dispositivo permanezca en posesión del propietario original.

MANO DE OBRA: DOS AÑOS
VISION FITNESS cubrirá el costo de Mano de obra para la reparación del dispositivo por un período de dos año desde la fecha de la compra original, siempre y cuando el dispositivo permanezca en posesión del propietario original.

*Garantía limitada de uso en el hogar válida en Norteamérica únicamente

REMÈDE EXCLUSIF

Le remède exclusif pour l une ou l autre des garanties ci-dessus sera la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses ou la fourniture de la main d oeuvre pour corriger tout défaut, à condition que la main d oeuvre se limite à une période d un an. Toute main d oeuvre sera fournie par le détaillant local qui a vendu le produit et le produit doit se trouver dans la zone de service du détaillant. Les produits situés à l extérieur de la zone de service du détaillant ne seront pas couverts par la garantie de main d oeuvre.

EXCLUSIONES Y LIMITACIONES

La garantía es aplicable únicamente al propietario original y no es transferible. Esta garantía se limita expresamente a la reparación o la sustitución de un bastidor defectuoso, motor, componente electrónico o pieza defectuosa y es la única satisfacción de la garantía. La garantía no cubre el desgaste normal de uso. El ensamblaje o el mantenimiento inadecuado, la instalación de piezas o accesorios no destinados originalmente al equipo o que no sean compatibles con este equipo en las condiciones en que se vendió. La garantía no es aplicable a daños y fallas debidas a accidente, maltrato, corrosión, decoloración de la pintura o plástico y de negligencia. VISION FITNESS no se responsabiliza por daños incidentales o procedentes. Las piezas y los componentes electrónicos reacondicionados a un estado semejante a nuevo por parte de VISION FITNESS o sus distribuidores a veces pueden suministrarse como piezas de sustitución de garantía y constituyen la satisfacción de los términos de la garantía. Cualquier pieza de sustitución de la garantía contará con garantía por el resto del plazo de la garantía original.

REGISTRO DE LA GARANTÍA

Su garantía debe completarse a VISION FITNESS antes de que se pueda procesar una reclamación de garantía. También puede hacer el registro por medio de nuestro sitio web en www.visionfitness.com . Estamos seguros de que disfrutará de su nuevo caminadora. Gracias por escoger un producto de VISION FITNESS.

GARANTÍA COMERCIAL LIMITADA*

DEFINICIÓN DE USOS COMERCIAL VISION FITNESS garantiza el modelo T80 para su uso en establecimientos comercial, incluidos: hoteles; centros turísticos; estaciones de policía y bomberos; complejos de apartamentos; centros de acondicionamiento físico corporativos; hospitales; clínicas médicas de rehabilitación y deportivas, donde el uso promedio sea de hasta seis horas por día.

BASTIDOR: DE POR VIDA
VISION FITNESS ofrece garantía del Bastidor contra defectos en la fabricación y los materiales por la vida útil del producto, siempre y cuando el mismo permanezca en posesión del propietario original.

PARTES ELECTRÓNICAS Y PIEZAS: CINCO AÑOS
VISION FITNESS ofrece garantía de los componentes electrónicos y motor y todas las Piezas originales contra defectos en la fabricación y los materiales por un período de cinco años desde la fecha de la compra original, siempre y cuando el dispositivo permanezca en posesión del propietario original.

MANO DE OBRA: DOS AÑOS
VISION FITNESS cubrirá el costo de Mano de obra para la reparación del dispositivo por un período de dos años desde la fecha de la compra original, siempre y cuando el dispositivo permanezca en posesión del propietario original. La garantía no cubrirá la banda, la plataforma y amortiguación.

EXCLUSIONES Y LIMITACIONES
La garantía es aplicable únicamente al propietario original y no es transferible. Esta garantía se limita expresamente a la reparación o la sustitución de un bastidor defectuoso, motor, componente electrónico o pieza defectuosa y es la única satisfacción de la garantía. La garantía no cubre el desgaste normal de uso. El ensamblaje o el mantenimiento inadecuado, la instalación de piezas o accesorios no destinados originalmente al equipo o que no sean compatibles con este equipo en las condiciones en que se vendió. La garantía no es aplicable a daños y fallas debidas a accidente, maltrato, corrosión, decoloración de la pintura o plástico y de negligencia. VISION FITNESS no se responsabiliza por daños incidentales o procedentes. Las piezas y los componentes electrónicos reacondicionados a un estado semejante a nuevo por parte de VISION FITNESS o sus distribuidores a veces pueden suministrarse como piezas de sustitución de garantía y constituyen la satisfacción de los términos de la garantía. Cualquier pieza de sustitución de la garantía contará con garantía por el resto del plazo de la garantía original.

EXCLUSIONES Y LIMITACIONES
La garantía es aplicable únicamente al propietario original y no es transferible. Esta garantía se limita expresamente a la reparación o la sustitución de un bastidor defectuoso, motor, componente electrónico o pieza defectuosa y es la única satisfacción de la garantía. La garantía no cubre el desgaste normal de uso – Incluyendo pero no limitando a bandas de correr y tablas. El ensamblaje o el mantenimiento inadecuado, la instalación de piezas o accesorios no destinados originalmente al equipo o que no sean compatibles con este equipo en las condiciones en que se vendió. La garantía no es aplicable a daños y fallas debidas a accidente, maltrato, corrosión, decoloración de la pintura o plástico y de negligencia. VISION FITNESS no se responsabiliza por daños incidentales o procedentes. Las piezas y los componentes electrónicos reacondicionados a un estado semejante a nuevo por parte de VISION FITNESS o sus distribuidores a veces pueden suministrarse como piezas de sustitución de garantía y constituyen la satisfacción de los términos de la garantía. Cualquier pieza de sustitución de la garantía contará con garantía por el resto del plazo de la garantía original.

VISION FITNESS niega expresamente todas las otras garantías, expresas o implícitas, incluidas, a título enunciativo mas no limitativo, todas las garantías de aptitud para un fin particular o de comerciabilidad. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y sus derechos varían según el estado.

REGISTRO DE LA GARANTÍA
Su garantía debe completarse antes de que se pueda procesar una reclamación de garantía. También puede hacer el registro por medio de nuestro sitio web en www.visionfitness.com. Estamos seguros de que disfrutará de su nuevo caminadora. Gracias por escoger un producto de VISION FITNESS.

*Garantía limitada en el hogar de uso hasta 6 horas al dia válida en Norteamérica únicamente.



go with confidence™

NOTE:

Please contact your authorized Vision Fitness retailer should service be required. If a question or problem arises which cannot be handled by your Vision Fitness retailer, please contact us at:

REMARQUE :

Contactez votre détaillant autorisé Vision Fitness si une réparation est nécessaire. Si une question ou un problème ne peut être réglé par votre détaillant Vision Fitness, veuillez communiquer avec nous au :

NOTA:

En caso de requerir servicio técnico, comuníquese con su vendedor minorista de Vision Fitness autorizado. En el caso de que surja una pregunta o un problema que no pueda ser manejado por el vendedor minorista de Vision Fitness, comuníquese con nosotros al:



USA/CANADA:
1-800-335-4348
www.visionfitness.com



OUTSIDE USA/CANADA:
www.visionfitness.com

Designed & Engineered in the U.S.A. • Made in China | Conçu et développé aux États-Unis. • Fabriqué en Chine | Diseño y tecnología de los EE.UU. • Hecho en China